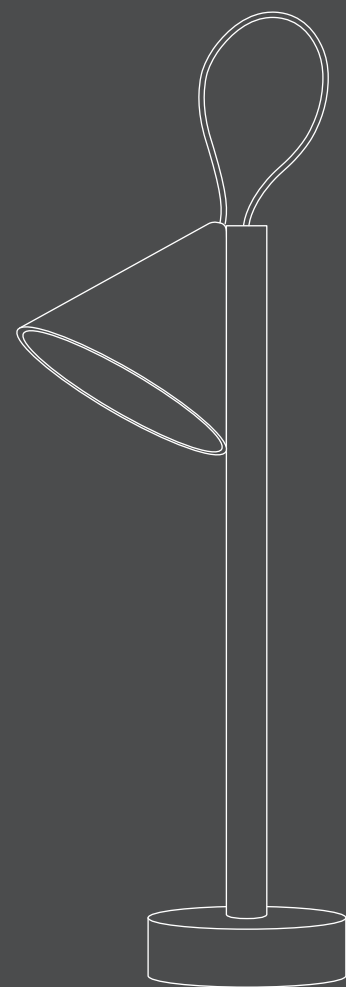


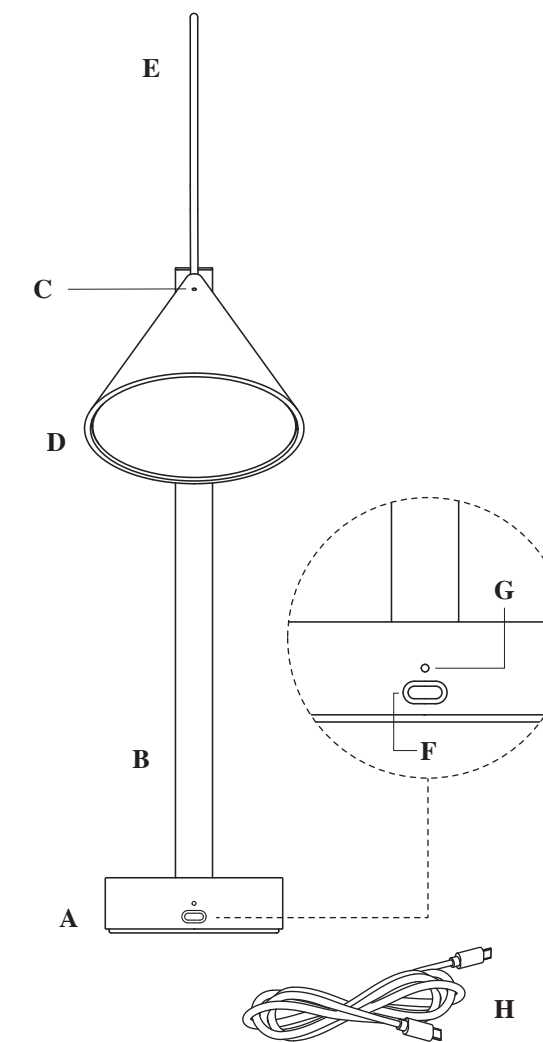
ALESSI



ME01 - Tsumiki
Lampada portatile - Portable lamp
design MEDUM
2024

Italiano	.....	2
English	.....	6
Français	.....	10
Dansk	.....	14
Deutsch	.....	18
Español	.....	22
Nederlands	.....	26
Norsk	.....	30
Português	.....	34
Svenska	.....	38
Suomi	.....	42
Ελληνικά	.....	46
Český	.....	50
Polski	.....	54
Slovenščina	.....	58
한국인	.....	62
日本語	.....	66
中文	.....	70

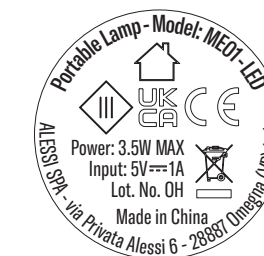
fig. 1



Anli (Dongguan) Electronic Technology Co., Ltd.
 Building 3, No. 13,
 Chukeng Dadi Industrial Road,
 Dongkeng Town Dongguan City, Guangdong Province

Imported by Alessi Spa
 Via Privata Alessi 6
 Crusinallo di Omegna - 28887 (Italia) VB

Made in China



AVVERTENZE IMPORTANTI DI SICUREZZA

- Prima di mettere in funzione la lampada, leggete attentamente le avvertenze di sicurezza e le istruzioni d'uso. Seguite tutte le indicazioni di sicurezza e d'uso contenute nelle istruzioni. Conservate queste istruzioni per tutta la durata del prodotto acquistato.
- Verificate che la tensione indicata sulla targhetta di identificazione della lampada corrisponda a quella della rete elettrica locale.
- Si raccomanda di posizionare la lampada su superfici piane e stabili.
- Non utilizzare la lampada per scopi diversi da quelli previsti. Alessi declina ogni responsabilità per danni causati da un uso improprio (incluso l'utilizzo di un cavo di alimentazione con trasformatore non idoneo). L'impiego del prodotto per usi diversi da quelli consentiti può dar luogo a situazioni di pericolo.
- Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con il prodotto.
- Non è un giocattolo, **TENERE IL PRODOTTO LONTANO DAI BAMBINI.**
- Non inserire la spina del trasformatore nella presa di corrente con le mani bagnate.
- Non immergere mai la lampada in acqua.
- Non mettere in funzione la lampada in presenza di acqua o di altri liquidi.
- **QUESTO PRODOTTO È DESTINATO AL SOLO USO DOMESTICO.**
- Questa lampada **NON** è adatta all'uso esterno. **NON** esporre ad intemperie.
- Non tirare mai il cavo per estrarre la spina.
- Raccomandiamo di sollevare la lampada prendendola dalla base
- Non posizionare la lampada vicino a fonti di calore o a materiali infiammabili
- Non posizionare la lampada in prossimità di tende e non copritela con panni o tessuti.
- Scollegare sempre la lampada dalla rete di alimentazione in caso di cattivo funzionamento e durante le operazioni di pulizia e manutenzione.
- Non utilizzare adattatori o prolunghie che non siano rispondenti alle vigenti normative di sicurezza o che superino i limiti delle portate in valore della corrente.
- Non mettere in funzione la lampada se il cavo o il prodotto stesso sono danneggiati, oppure se il prodotto ha subito cadute o urti: in questi casi, non smontate la lampada ma rivolgetevi presso il vostro rivenditore Alessi di fiducia oppure contattate Alessi SpA all'indirizzo mail help@alessi.com o helpus@alessi.com (per il mercato americano).

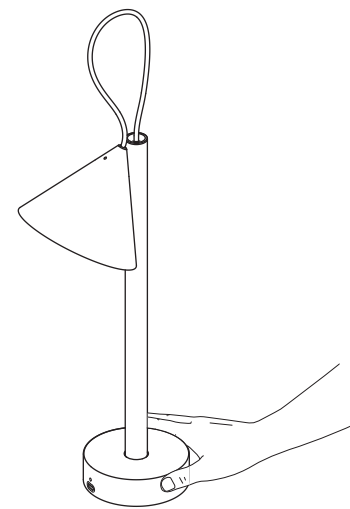


fig. 2

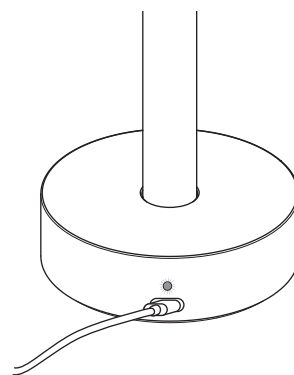


fig. 3A

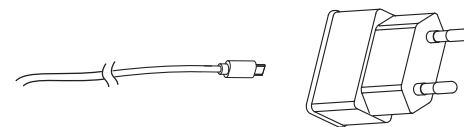


fig. 3B

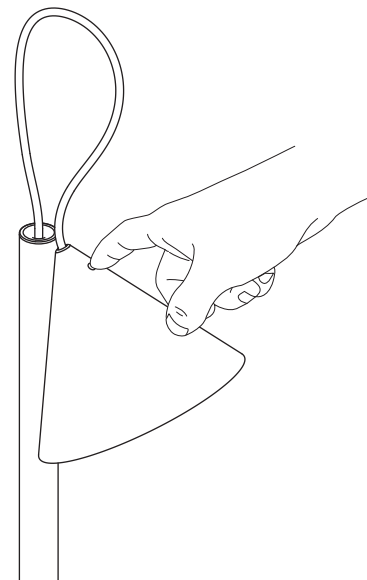


fig. 4

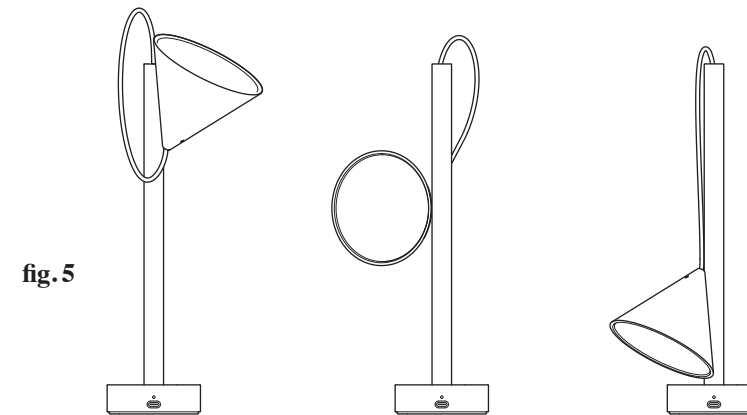


fig. 5

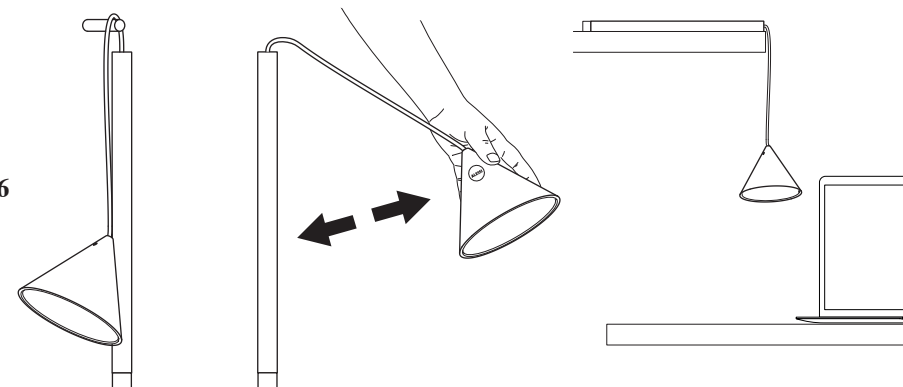


fig. 6

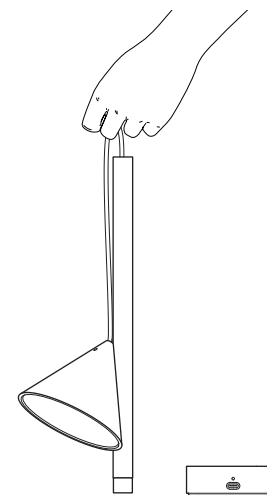


fig. 7

Questa lampada portatile a batteria ricaricabile è stata disegnata dallo studio MEDUM nel 2024.

È realizzata in metallo verniciato con resina poliestere mentre cono e diffusore sono realizzati in resina termoplastica.

La sorgente luminosa è a LED.

La lampada è stata progettata per poter essere utilizzata in vari ambienti della casa e dell'ufficio e in diverse posizioni, con e senza l'utilizzo della base.

Grazie alla batteria ricaricabile, è possibile l'utilizzo da remoto rispetto alla fonte di energia.

Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica F

Potenza: Max 3,5W

Tensione di alimentazione: 5V --- 1A

Tipo di batteria:

pacco batteria ricaricabile al litio modello 14500 da 3,7 V 4000 mAh.

La batteria non può essere sostituita.

Durata batteria 8/10 ore con batteria carica.

Interruttore touch dimmer capacitivo.

Caratteristiche trasformatore:

Output: 5V---1.0A

Input: 100-240V ~0,5A MAX 50/60Hz



ATTENZIONE!

Trasformatore NON INCLUSO nella confezione ma può essere acquistato presso un qualsiasi negozio di elettronica. Ricaricare il prodotto solo tramite un alimentatore esterno (non fornito) con tensione di uscita da 5V ---1.0A.

Sorgente luminosa

Questa lampada utilizza una luce a LED 2700K per un'illuminazione intensa e a basso consumo, assicurando il risparmio

energetico unito ad un'eccellente funzionalità sia in durata che in resa luminosa. La luce è di tipo caldo.



ATTENZIONE!

La sorgente luminosa di questo apparecchio non è sostituibile; quando la sorgente luminosa raggiunge il fine vita deve essere sostituito l'intero apparecchio. Verificare periodicamente lo stato del prodotto e in presenza di anomalie contattare il rivenditore o personale qualificato. Non smontare mai il prodotto e non tentare di aprirlo per non invalidare la garanzia. Al suo interno non esistono parti riutilizzabili dall'utente.

Descrizione della lampada (fig. 1)

- A** Base in alluminio
- B** Asta in acciaio
- C** Dimmer capacitivo con funzione ON/OFF e varialuce
- D** Cono e diffusore in resina termoplastica con fonte luminosa a LED
- E** Cavo elettrico con rivestimento tessile
- F** Connettore USB - C
- G** Indicatore di ricarica a LED
- H** Cavo di alimentazione USB - C

Nota bene. La confezione contiene: lampada, cavo di alimentazione USB-C, istruzioni d'uso, RAEE e garanzia.

ISTRUZIONI PER L'USO

Rimuovere la lampada dall'imballaggio e verificare che sia integra in ogni sua parte. Posizionare la lampada su una superficie di appoggio piana e stabile e caricare la batteria.

ATTENZIONE: la lampada deve essere sollevata prendendola dalla base (fig. 2).

Come caricare la batteria

Per caricare la batteria della lampada, inserire la spina di carica USB - C (fig. 3A) nel connettore presente sulla base della lampada e inserire il cavo di alimentazione completo di trasformatore nella presa di corrente (fig. 3B).

Durante la fase di ricarica, l'indicatore a LED a luce bianca posto sopra al connettore rimane acceso fino a quando la batteria non è completamente ricaricata. SOLO per completare la prima ricarica, suggeriamo di tenere la lampada collegata alla presa di corrente per circa 8 ore. Per le ricariche successive il tempo è inferiore.

Quando l'indicatore LED si spegne e la ricarica è completa, scollegare il cavo per evitare sovraccarichi di tensione che potrebbero ridurre la durata della batteria.

ATTENZIONE: la lampada può essere utilizzata anche durante la fase di ricarica della batteria.

FUNZIONAMENTO

Per accendere e spegnere la lampada e regolare l'intensità della luce utilizzare il dimmer capacitivo posizionato sulla parte superiore del cono a forma di emisfera ribassata (fig. 4).

Per accendere e spegnere la lampada basta toccare con un dito la emisfera.

Tenendo premuto più a lungo il dimmer, è possibile variare l'intensità della luce a seconda delle esigenze.

Al raggiungimento dell'intensità desiderata sollevare il dito.

Dopo la prima volta, la lampada si accende con l'intensità della luce impostata l'ultima volta che l'avete utilizzata.

Qualora non fosse quella desiderata la potete nuovamente modificare.

UTILIZZO DELLA LAMPADA

Questa lampada portatile è particolarmente versatile e utilizzabile in diversi modi, posizioni e ambienti, con e senza base.

Come lampada da tavolo: lasciare asta e parte superiore della lampada inserita nella base. Il magnete presente all'interno della base stessa garantisce tenuta e stabilità alla lampada.

Sotto alla base, è presente un piedino antiscivolo in silicone che ne aumenta la tenuta sul piano d'appoggio.

Sulla parte superiore dell'asta, un altro magnete permette al cono di restare attaccato all'asta ma di ruotare di 360°: il cono con il diffusore può quindi essere spostato in qualsiasi posizione e altezza (fig. 5).

ATTENZIONE: in questa configurazione, se dovete spostare la lampada, sollevatela sempre prendendola dalla base (fig. 2) e non dal cavo elettrico che unisce cono e asta. La base in metallo potrebbe staccarsi dall'asta e cadere danneggiandosi irreparabilmente.

Altri utilizzi: se si estrae l'asta e la parte superiore della lampada dalla base, questa lampada si trasforma in un punto luce da poter appoggiare su una mensola o da portare con sé per effettuare qualche lavoro di precisione (fig. 6).

Tirando leggermente il cono verso di voi, lo si può staccare dal magnete posizionato nel cono dietro il cuscinetto in silicone.

Per posizionare nuovamente il cono sull'asta prendete come riferimento il bollo con il logo Alessi posizionato sul cono, appoggiate il cono sul bollo e il magnete agevolerà l'operazione.

La posizione del dimmer capacitivo sul cono della lampada, permette di accendere, spegnere o regolare l'intensità della luce anche se la lampada non è posizionata sulla base.

SOLO se la lampada viene utilizzata senza base, può essere trasportata prendendola dall'asta o dal cavo elettrico che unisce cono e asta (**fig. 7**).

PULIZIA E MANUTENZIONE

Prima di qualunque operazione di pulizia e manutenzione verificare sempre che la lampada sia spenta e non sia collegata alla rete di alimentazione.

Per la pulizia, spolverare la lampada **solo** con un panno morbido.

Non utilizzare sostanze abrasive o chimiche per non rovinare la finitura della lampada.

Non lavare o immergere la lampada sotto acqua corrente.

In caso di malfunzionamento

Consegnare la lampada al negoziante presso il quale l'avete acquistata: riparazioni eseguite da personale non autorizzato possono compromettere il buon funzionamento e la sicurezza del prodotto e mettere in pericolo la sicurezza dell'utente. Il produttore non si assume responsabilità per danni a cose o a persone causati da un uso non idoneo del prodotto, non in linea con le istruzioni per la sicurezza e per l'uso.

Smaltimento batteria

La batteria contenuta **NON** deve essere rimossa dal cliente finale ma sarà estratta direttamente dal centro specifico per lo smaltimento.

IMPORTANT SAFETY WARNINGS

- **Read the safety warnings and use instructions carefully before switching on the lamp. Follow all safety and use guidelines contained in the instructions. Retain these instructions for the duration of the product purchased.**
- **Make sure that the voltage indicated on the ID plate of the lamp matches the local mains power supply.**
- **It is advisable to place the lamp on flat and stable surfaces.**
- **Do not use the lamp in any way other than for its intended purpose. Alessi declines all liability for damage caused by improper use (including the use of an unsuitable power cable with transformer). Use of the product for uses other than those permitted may result in hazardous situations**
- **Supervise children to make sure they do not play with the product.**
- **It is not a toy. KEEP THE PRODUCT AWAY FROM CHILDREN.**
- **Do not fit the transformer plug in the socket if your hands are wet.**
- **Never immerse the lamp in water.**
- **Do not switch on the lamp in the presence of water or other liquids.**
- **THIS PRODUCT IS FOR HOUSEHOLD USE ONLY.**
- **This lamp is NOT suitable for outdoor use. Do not expose to the weather.**
- **Never pull the cable to remove the plug.**
- **It is advisable to lift the lamp from the base.**
- **Do not place the lamp near heat sources or flammable materials.**
- **Keep the lamp away from curtains and never cover it with cloths or fabric.**
- **Always unplug the lamp from the power supply in the event of malfunction and during cleaning and maintenance.**
- **Do not use adapters or extension leads that do not comply with current safety standards or that exceed the current output limits.**
- **Never switch the lamp on if the cable or product are damaged, or if it has been dropped or knocked: in these cases, do not dismantle the lamp but contact your trusted Alessi retailer or Alessi SpA using the e-mail address help@alessi.com or helpus@alessi.com (for USA only).**

This portable lamp with a rechargeable battery was designed by the MEDUM studio in 2024.

It is made of metal painted with polyester resin, whereas the cone and diffuser are made of thermoplastic resin.

The light source is LED.

The lamp was designed to be used in various areas of the home and office and in different positions, with or without use of the base.

Thanks to the rechargeable battery, it can be used away from the energy source.

This product contains a light with energy efficiency class F

Power: Max 3.5W

Power supply voltage: 5V---1A

Rechargeable battery:

Li-ion cell. 3.7V, 4 x 1000mAh, battery model 14500.

The battery is not replaceable.

Battery life 8/10 hours with charged battery.

Capacitive touch dimmer switch.

Transformer characteristics:

Output: 5V 1.0A

Input: 100-240V ~0.5A MAX 50/60Hz



ATTENTION:

the transformer is NOT INCLUDED in the package but can be purchased from any electronics store.

Only charge the product with an external power supply (not supplied) with 5V ---1.0A output voltage.

Light source

This lamp uses a LED light source 2700K for a bright low energy light, ensuring energy saving combined with excellent capabilities both in terms of durability as well as lighting output. The output is a warm light.



ATTENZIONE:

The light source of this lamp is not replaceable; when the light source reaches the end of its life the entire luminaire must be replaced.

Periodically check the condition of the product and in case of anomalies contact the retailer or qualified personnel. Never disassemble the product or attempt to open it as this will invalidate the warranty. There are no parts inside that can be reused by the user.

Description of the lamp (fig. 1)

A Aluminium base

B Steel shaft

C Capacitive dimmer with ON/OFF function and dimmer function

D Cone and diffuser made of thermoplastic resin with LED light source

E Electric cable with fabric covering

F USB-C connector

G LED recharging indicator

H USB-C power cable

NB. The package contains: lamp, USB-C power cable, user instructions, WEEE and warranty.

INSTRUCTIONS FOR USE

Remove the lamp from its packaging and make sure that all parts are intact.

Place the lamp on a flat and stable support surface and charge the battery.

ATTENTION: only lift the lamp from the base (fig. 2).

How to recharge the battery

To charge the lamp battery, insert the USB-C charging plug (**fig. 3A**) in the connector on the base of the lamp and insert the power cable with transformer in the power socket (**fig. 3B**).

When charging, the white LED indicator above the connector remains on until the battery is fully charged.

ONLY for completing the first charge, we suggest you keep the lamp connected to the power socket for around 8 hours.

The following charges will take less time.

The charge is complete with the LED indicator goes off; disconnect the cable to avoid voltage overloads which could reduce the battery life.

ATTENTION: the lamp can also be used while the battery is recharging.

USE

To turn the lamp on and off and adjust the light intensity, use the capacitive dimmer above the lowered half sphere (fig. 4).

Simply touch the half sphere to turn the lamp on and off.

By holding down the dimmer longer, the intensity of the light can be changed as needed.

When the desired intensity is reached, lift up your finger.

After the first time, the lamp comes on at the brightness set the last time you used it. If it is not the level you want, you can change it.

USING THE LAMP

This portable lamp is particularly versatile and can be used in various modes, positions and rooms, with and without the base.

As a table lamp: leave the shaft and top part of the lamp inserted in the base. The magnet inside the base keeps the lamp in position and stable.

There is a non-slip silicon foot below the base that increases the grip on the support surface.

Another magnet at the top of the shaft keeps the cone attached to the shaft, but allows it to rotate 360°: the cone with the diffuser can therefore be moved to any position and height (fig. 5).

CAUTION: in this configuration, if you want to move the lamp, always lift it from the base (fig. 2) and not from the electrical cable that connects the cone with the shaft. The metal base could detach from the shaft and fall, causing irreparable damage.

Other uses: if the shaft and the upper part of the lamp are removed from the base, the lamp is transformed into a light point that can be placed on a shelf or carried with you to perform precision work (fig. 6).

Slightly pull the cone towards you, you can detach it from the magnet located in the cone behind the silicone pad and you can position it where you need more light.

To position the cone back on the shaft, use the Alessi logo positioned on the cone as a reference, place the cone on the logo and the magnet will simplify the operation.

The position of the capacitive dimmer on the lamp cone makes it possible to turn the light on/off or regulate its intensity even if the lamp is not in the base.

ONLY if the lamp is used without a base, it can be transported by holding the shaft or the electrical cable that connects the cone with the shaft (fig. 7).

CLEANING AND MAINTENANCE

Before any cleaning and maintenance operations, always make sure the lamp is off and disconnected from the power supply.

For cleaning, dust the lamp **only** with a soft cloth.

Do not use abrasive or chemical substances to avoid damaging the lamp's finishing.

Do not wash or immerse the lamp in running water.


In the event of a malfunction

Take the lamp to the retailer where you purchased it: repairs by unauthorized persons may affect the correct functioning and safety of the product, and endanger the user's safety.

The manufacturer assumes no liability for damage or injury caused by the improper

use of the product, not in line with the use and safety instructions.

Battery disposal

The battery inside  must NOT be removed by the end customer but will be removed directly by the specific disposal centre.

AVERTISSEMENTS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

- Avant d'allumer la lampe, lire attentivement les avertissements de sécurité et le mode d'emploi. Suivre toutes les indications de sécurité et d'utilisation figurant sur le mode d'emploi. Conserver ce mode d'emploi pendant toute la durée de vie du produit acheté.
- Vérifier si la tension indiquée sur la plaque d'identification de la lampe correspond à celle du réseau électrique local.
- Il est recommandé de placer la lampe sur une surface plane et stable.
- Ne pas utiliser la lampe à des fins autres que celles prévues. Alessi décline toute responsabilité pour les dommages causés par un mauvais usage (y compris l'utilisation d'un câble d'alimentation doté d'un transformateur inapproprié). L'utilisation du produit à d'autres fins que celles autorisées peut entraîner des situations de danger.
- Surveiller les enfants afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit.
- La lampe n'est pas un jouet, **GARDER LE PRODUIT HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.**
- Ne pas brancher la fiche du transformateur dans la prise de courant avec les mains mouillées.
- Ne jamais plonger la lampe dans l'eau.
- Ne pas allumer la lampe en présence d'eau ou d'autres liquides.
- **CE PRODUIT EST DESTINÉ À UN USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT.**
- Cette lampe N'EST PAS adaptée à un usage à l'extérieur. **NE PAS** exposer aux intempéries.
- Ne jamais tirer sur le câble pour débrancher la fiche.
- Nous recommandons de soulever la lampe en la prenant par la base
- Ne pas placer la lampe près de sources de chaleur ou de matériaux inflammables
- Ne pas placer la lampe à proximité de rideaux et ne pas la couvrir avec des chiffons ou des tissus.
- Toujours débrancher la lampe du réseau d'alimentation en cas de mauvais fonctionnement et pendant les opérations de nettoyage et d'entretien.
- Ne pas utiliser d'adaptateurs ou de rallonges ne répondant pas aux normes de sécurité en vigueur ou dépassant les valeurs limites de puissance du courant.
- Ne pas allumer la lampe si le câble ou le produit est endommagé ou si le produit est tombé ou a été heurté : dans ce cas, ne pas démonter la lampe mais s'adresser à son revendeur Alessi de confiance ou contacter Alessi SpA à l'adresse courriel help@alessi.com ou helpus@alessi.com (pour le marché américain).

Cette lampe portable et à batterie rechargeable a été dessinée par le studio MEDUM en 2024.

Elle est réalisée en métal peint avec résine polyester alors que le cône et le diffuseur sont fabriqués en résine thermoplastique.

La source lumineuse est à LED.

La lampe a été conçue pour pouvoir être utilisée dans différents espaces de la maison et du bureau et dans différentes positions, avec ou sans sa base.

Grâce à sa batterie rechargeable, elle peut être utilisée loin de la source d'énergie.

Ce produit contient une source lumineuse dont la classe d'efficacité énergétique est F

Puissance: Max. 3,5 W

Tension d'alimentation : 5 V₋₋₋1A

Type de batterie :

bloc-batterie rechargeable au lithium modèle 14500 de 3,7 V 4 000 mAh.

La batterie ne peut pas être remplacée

Durée de la batterie 8/10 heures avec batterie chargée.

Interrupteur gradateur tactile capacitif.

Caractéristiques du transformateur :

Sortie: 5 V 1,0 A

Entrée: 100-240 V ~0,5 A MAX. 50/60 Hz



ATTENTION:

transformateur NON INCLUS dans l'emballage mais en vente dans n'importe quel magasin d'électronique. Ne recharger le produit qu'à l'aide d'un bloc d'alimentation externe (non fourni) ayant une tension de sortie de 5V₋₋₋1.0A.

Source lumineuse

Cette lampe utilise une ampoule à LED 2700K pour obtenir un éclairage intense et à faible consommation, ce qui assure des

économies d'énergie et un fonctionnement excellent en ce qui concerne la durée de vie et le rendement lumineux. La lumière est du type chaud.



ATTENZIONE:

la source lumineuse de cet appareil n'est pas remplaçable ; lorsque la durée de vie de la source lumineuse est arrivée à son terme, il faut remplacer l'ensemble de l'appareil. Vérifier périodiquement l'état du produit et en présence d'anomalies, contacter le revendeur ou un personnel qualifié. Ne jamais démonter le produit ni essayer de l'ouvrir pour ne pas faire déchoir la garantie. Il ne renferme aucune pièce réutilisable par l'utilisateur.

Description de la lampe (fig. 1)

- A** Base en aluminium
- B** Tige en acier
- C** Interrupteur capacitif avec fonction ON/OFF et gradateur.
- D** Cône et diffuseur en résine thermoplastique avec source lumineuse à LED
- E** Câble électrique avec revêtement textile
- F** Connecteur USB - C
- G** Indicateur de recharge à LED
- H** Câble d'alimentation USB - C

Nota bene : l'emballage contient: lampe, câble d'alimentation USB-C, mode d'emploi, DEEE et garantie.

MODE D'EMPLOI

Sortir la lampe de l'emballage et vérifier qu'elle est en parfait état.
Placer la lampe sur une surface d'appui plane et stable et recharger la batterie.

ATTENTION: la lampe doit être soulevée en la prenant par la base (fig. 2).

Comment recharger la batterie

Pour recharger la batterie de la lampe, brancher la fiche de recharge USB - C (fig. 3A) dans le connecteur sur la base de la lampe et brancher le câble d'alimentation avec le transformateur dans la prise de courant (fig. 3B).

Pendant la phase de recharge, l'indicateur à LED de couleur blanche, situé au-dessus du connecteur, reste allumé jusqu'à ce que la batterie soit totalement rechargée.

Afin de compléter la première recharge UNIQUEMENT, nous suggérons de laisser la lampe branchée à la prise de courant pendant environ 8 heures.

Pour les recharges successives, le délai est moins long.

Lorsque l'indicateur à LED s'éteint et que la recharge est complète, débrancher le câble pour éviter des surcharges de tension susceptibles de réduire la durée de la batterie.

ATTENTION: la lampe peut être utilisée même durant la phase de recharge de la batterie.

FONCTIONNEMENT

Pour allumer et éteindre la lampe et pour régler l'intensité de l'éclairage, utiliser l'interrupteur gradateur capacitif, situé sur la partie supérieure du cône, en forme de demi-sphère surbaissée (fig. 4).

Pour allumer et éteindre la lampe, il suffit de toucher la demi-sphère d'un doigt. Laisser le doigt plus longtemps sur l'interrupteur gradateur pour modifier l'intensité de l'éclairage selon les besoins. Une fois l'intensité souhaitée atteinte, retirer le doigt.

Après la première fois, la lampe s'allume à l'intensité lumineuse réglée lors de la dernière utilisation.

Si cette intensité lumineuse ne convient pas, il est possible de la modifier à nouveau.

UTILISATION DE LA LAMPE

Cette lampe portable est particulièrement polyvalente et elle peut être utilisée de plusieurs façons, dans différents positions et différents endroits, avec ou sans sa base.

Comme lampe de table: laisser la tige et la partie supérieure de la lampe insérées dans la base. L'aimant logé dans la base garantit le maintien et la stabilité de la lampe.

En dessous de la base, la lampe est dotée d'un petit pied antidérapant en silicone qui améliore sa stabilité sur le plan d'appui.

Un autre aimant, situé sur la partie supérieure de la lampe, permet au cône de rester fixé à la tige mais de tourner de 360°: il est, donc, possible de placer le cône avec le diffuseur dans toutes les positions et à toutes les hauteurs (fig. 5).

ATTENTION: dans cette configuration, pour déplacer la lampe, il faut la soulever en la prenant toujours par la base (fig. 2) et pas par le câble électrique qui unit le cône et la tige.

Il existe un risque que la base en métal se détache de la tige et tombe, ce qui l'endommagerait irrémédiablement.

Autres utilisations: si l'on extrait la tige et la partie supérieure de la lampe de la base, cette lampe se transforme en un point d'éclairage, à poser sur une étagère ou à emporter pour effectuer un travail de précision (fig. 6).

En tirant légèrement le cône vers soi, il est possible de le détacher de l'aimant situé dans le cône, derrière le coussinet en silicone.

Pour repositionner le cône sur la tige, en prenant le logo Alessi apposé sur le cône comme référence, appuyer le cône sur le logo et l'aimant facilitera l'opération. L'emplacement de l'interrupteur gradateur capacitif sur le cône de la lampe permet de l'allumer et de l'éteindre ou de régler son intensité même si la lampe n'est pas positionnée sur la base.

UNIQUEMENT si la lampe est utilisée sans base, il est possible de la transporter en la prenant par la tige ou par le câble électrique qui unit le cône et la tige (fig. 7).

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Avant toute opération de nettoyage et d'entretien, vérifier toujours que la lampe est éteinte et qu'elle n'est pas branchée au réseau d'alimentation.

Pour le nettoyage, épousseter la lampe avec un chiffon doux **uniquement**.


Ne pas utiliser de substances abrasives ou chimiques pour ne pas abîmer la finition de la lampe.

Ne pas laver ou plonger la lampe sous l'eau courante.

En cas de mauvais fonctionnement

Remettre la lampe au commerçant chez qui elle a été achetée: toute réparation réalisée par un personnel non autorisé peut compromettre le bon fonctionnement et la sécurité du produit et mettre en danger la sécurité de l'utilisateur. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages aux biens ou aux personnes causés par une utilisation inappropriée du produit, non conforme aux instructions de sécurité et d'utilisation.

Élimination de la batterie

La batterie contenue NE  doit PAS être retirée par le client final, mais elle sera extraite directement par le centre spécifique en vue de son élimination.

VIGTIGE SIKKERHEDSADVARSLER

- Læs sikkerhedsadvarselne og betjeningsvejledningen omhyggeligt, før du tager lampen i brug. Følg alle sikkerhedsanvisninger og betjeningsinstruktioner. Opbevar disse instruktioner i hele det købte produkts levetid.
- Kontrollér, at den spænding, der er angivet på lampens typeskilt, svarer til den lokale netspænding.
- Det anbefales at placere lampen på en flad, stabil overflade.
- Brug ikke lampen til andre formål end de forudsete. Alessi frasiger sig ethvert ansvar for skader, som skyldes forkert brug (herunder brug af en netledning med en uegnet transformator). Brug af produktet til andet end det tilsigtede formål kan føre til farlige situationer.
- Hold børn under opsyn for at sikre, at de ikke leger med produktet.
- Det er ikke et legetøj, **OPBEVAR PRODUKTET UDEN FOR BØRNS RÆKKEVIDDE.**
- Sæt ikke transformatorstikket i stikkontakten med våde hænder.
- Sænk aldrig lampen ned i vand.
- Tænd ikke lampen i nærheden af vand eller andre væsker.
- **DETTE PRODUKT ER KUN BEREGNET TIL HUSHOLDNINGSBRUG.**
- Denne lampe er **IKKE** egnet til udendørs brug. Udsæt den **IKKE** for vejrliget.
- Træk aldrig i kablet for at tage stikket ud.
- Vi anbefaler at løfte lampen ved at tage fat i basen
- Anbring ikke lampen tæt på varmekilder eller brandfarligt materiale
- Anbring ikke lampen i nærheden af gardiner, og dæk den ikke til med klude eller tekstiler.
- Tag altid lampens stik ud af stikkontakten i tilfælde af funktionsfejl eller under rengøring og vedligeholdelse.
- Brug ikke adaptere eller forlængerledninger, som ikke overholder gældende sikkerhedsforskrifter, eller som overskrider strømstyrken.
- Tænd ikke lampen, hvis kablet eller selve produktet er beskadiget, eller hvis produktet er blevet tabt eller stødt: I sådanne tilfælde må du ikke skille lampen ad, men henvend dig til din Alessi-forhandler eller Alessi SpA på help@alessi.com eller helpus@alessi.com (for det amerikanske marked).

Denne bærbare lampe med genopladeligt batteri er designet af MEDUM-studiet i 2024.

Den er fremstillet i metal lakeret med polyesterharpiks, mens keglen og diffusoren er lavet af termoplastisk harpiks. Lyskilden er LED.

Lampen er designet til at blive brugt i forskellige rum i hjemmet og på kontoret og i forskellige positioner, med og uden brug af basen. Takket være det genopladelige batteri er det muligt at bruge den væk fra strømkilden.

Dette produkt indeholder en lyskilde med energieffektivitetsklasse: F

Effekt: Maks. 3,5W

Forsyningsspænding: 5 V --- 1A

Batteritype:
genopladeligt litiumbatteri model 14500 på 3,7 V 4000 mAh.

Batteriet kan ikke udskiftes.

Batteriets varighed 8-10 timer med opladet batteri.

Kapacitiv touch dimmer-kontakt.

Transformatorens karakteristika:

Output: 5V 1,0A

Input: 100-240V ~0,5A MAX 50-60Hz



VIGTIGT:

Transformeren er **IKKE** inkluderet i pakken, men kan købes i enhver elektronikbutik. Oplad kun produktet via en ekstern strømforsyning (medfølger ikke) med 5V --- 1.0A udgangsspænding.

Lyskilde

Denne lampe bruger et 2700K LED-lys, som giver intens belysning med lavt forbrug, hvilket sikrer energibesparelse kombineret med fremragende funktionalitet både hvad angår holdbarhed og lysudbytte. Lyset er varmt.



VIGTIGT:

Lyskilden i denne lampe kan ikke udskiftes. Når lyskilden når slutningen af sin levetid, skal hele lampen udskiftes. Kontrollér jævnligt produktets tilstand, og kontakt forhandleren eller kvalificeret personale, hvis der er uregelmæssigheder. Skil aldrig produktet ad, og forsøg aldrig at åbne det, da det vil ugyldiggøre garantien. Der er ingen dele indeni, der kan genbruges af brugeren.

Beskrivelse af lampen (fig. 1)

- A Base af aluminium
- B Stålstang
- C Kapacitiv dimmer med ON/OFF-funktion og lysdæmper
- D Kegle og diffuser af termoplastisk harpiks med LED-lyskilde
- E Stofovertrukket netledning
- F USB-C-stik
- G LED-opladningsindikator
- H USB-C-strømkabel

Bemærk: Pakken indeholder: lampe, USB-C-strømkabel, betjeningsvejledning, WEEE og garanti.

BRUKSANVISNING

Tag lampen ud af emballagen, og kontrollér, at alle dele er intakte. Anbring lampen på en flad, stabil overflade, og oplad batteriet.

VIGTIGT: Lampen skal løftes ved at tage fat i basen (fig. 2).

Sådan oplades batteriet

For at oplade lampens batteri skal du sætte USB-C-opladningsstikket (**fig. 3A**) i stikket på lampens bund og sætte strømkablet med transformeren i stikkontakten (**fig. 3B**).

Den hvide LED-indikator over stikket forbliver tændt under opladningen, indtil batteriet er fuldt opladet.

KUN for den første opladning foreslår vi, at man lader lampen være tilsluttet stikkontakten i ca. 8 timer.

Ved efterfølgende opladninger er tiden kortere.

Når LED-indikatoren slukker, og opladningen er færdig, skal man tage kablet ud for at undgå overspænding, som kan reducere batteriets levetid.

VIGTIGT: Lampen kan også bruges, mens batteriet oplades.

FUNKTION

Brug den kapacitive dimmer, der er placeret oven på den sænkede halvkugleformede kegle (fig. 4) til at tænde og slukke lampen, og til at regulere lysintensiteten.

Berør blot halvkuglen med en finger for at tænde og slukke for lampen.

Hold lyd-dæmperen nede i længere tid for at variere lysintensiteten efter behov.

Løft fingeren når den ønskede intensitet er nået.

Efter første gang tænder lampen med den lysintensitet, der blev indstillet sidste gang, du brugte den.

Hvis det ikke er den ønskede, kan du ændre den igen.

BRUG AF LAMPEN

Denne bærbare lampe er særdeles alsidig og kan bruges på forskellige måder, i forskellige positioner og miljøer, med og uden base.

Som bordlampe: Lad stangen og den øverste del af lampen sidde i basen. Magneten inde i basen holder lampen på plads og stabil. Der er en skridsikker silikonefod under basen, der øger dens greb på bordpladen. Øverst på stangen er der en anden magnet,

som holder keglen fastgjort til stangen, men lader den rotere 360°. Keglen med diffusoren kan derfor flyttes til enhver position og højde (fig. 5).

VIGTIGT: Hvis du skal flytte lampen i denne konfiguration, skal du altid tage fat i basen (fig. 2) og ikke i el-ledningen, der forbinder keglen og stangen. Metalbasen kan løsne sig fra stangen og falde ned og forårsage uoprettelig skade.

Andre anvendelser: Hvis stangen og den øverste del af lampen fjernes fra basen, kan lampen omdannes til et spotlight, som kan placeres på en hylde eller tages med for at udføre præcisionsarbejde (fig. 6). Ved at trække keglen lidt mod dig kan du løsne den fra magneten, der sidder i keglen bag silikonepuden.

For at placere keglen på stangen igen skal du bruge Alessi-logoet, der er placeret på keglen, som reference, placere keglen på logoet, og magneten vil lette indgrebet. Placeringen af den kapacitive dimmer på lampekeglen gør det muligt at tænde/slukke lyset eller regulere intensiteten, selv om lampen ikke sidder i basen.

KUN hvis lampen bruges uden base, kan den transporteres ved at tage fat i stangen eller i el-kabel, der forbinder kegle og stang (fig. 7).

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Før rengøring og vedligeholdelse skal du altid sikre dig, at lampen er slukket og ikke er tilsluttet lysnettet.

Rengør **kun** lampen med en blød klud. Brug ikke slibende eller kemiske stoffer for at undgå at beskadige lampens finish. Lampen må ikke vaskes eller nedsænkes under rindende vand.

I tilfælde af funktionsfejl

Levér lampen tilbage til den forhandler, hvor du har købt den: Reparationer udført af uautoriseret personale kan forringe produktets korrekte funktion og sikkerhed

og bringe brugeren i fare.

Producenten påtager sig intet ansvar for materielle skader eller personskader, der skyldes uhensigtsmæssig brug af produktet, som ikke er i overensstemmelse med sikkerheds- og brugsvejledningen.

Bortskaffelse af batteriet



Det indeholdte batteri må IKKE fjernes af slutkunden, men vil blive fjernet direkte af det specifikke affaldsbehandlingscenter.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung vor dem Einschalten der Lampe aufmerksam lesen. Befolgen Sie Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen. Die vorliegenden Anweisungen für die gesamte Lebensdauer des erworbenen Produktes aufbewahren.
- Sicherstellen, dass die auf dem Typenschild vermerkte Spannung mit der des lokalen Spannungsnetzes übereinstimmt.
- Es wird empfohlen, die Lampe auf einer ebenen und stabilen Oberfläche aufzustellen.
- Die Lampe nicht für andere als den vorgesehenen Zweck verwenden. Alessi haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch verursacht werden (einschließlich der Verwendung eines Stromkabels mit ungeeignetem Transformator) Die Verwendung des Produktes für andere als die zulässigen Verwendungszwecke kann zu gefährlichen Situationen führen.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzugehen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen.
- Das Produkt ist kein Spielzeug, **DAS PRODUKT FÜR KINDER UNERREICHBAR AUFBEWAHREN.**
- Den Stecker des Transformators nicht mit nassen Händen in die Steckdose stecken.
- Die Lampe niemals in Wasser tauchen.
- Die Lampe nicht in der Nähe von Wasser oder anderer Flüssigkeiten einschalten.
- **DIESES PRODUKT IST NUR FÜR DIE VERWENDUNG IM HAUSHALT BESTIMMT.**
- Diese Lampe eignet sich **NICHT** für den Außenbereich. **KEINEN** Witterungseinflüssen aussetzen.
- Den Stecker nicht am Kabel herausziehen.
- Die Lampe sollte am Sockel angehoben werden
- Die Lampe nicht in der Nähe von Wärmequellen oder entflammbarem Material aufstellen.
- Die Lampe nicht in der Nähe von Vorhängen aufstellen und nicht mit Lappen oder Stoffen abdecken.
- Bei Funktionsproblemen und während der Reinigung oder Instandhaltung die Lampe stets vom Spannungsnetz trennen.
- Keine Übergangsstecker verwenden, die nicht den Sicherheitsnormen entsprechen oder die Grenzen des Stromflusses überschreiten.
- Die Lampe nicht einschalten, wenn das Kabel oder das Produkt beschädigt sind, oder wenn das Produkt gefallen ist oder Stößen ausgesetzt wurde: In diesen Fällen die Lampe nicht zerlegen und den Alessi-Fachhändler oder Alessi SpA unter der E-Mail-Adresse help@allessi.com oder helpus@allessi.com (für den amerikanischen Markt) kontaktieren.

Diese tragbare Lampe mit aufladbarer Batterie wurde 2024 von dem Designunternehmen MEDUM entworfen. Sie ist aus mit Polyesterharz lackiertem Metall, während der Kegel und der Diffusor aus thermoplastischem Harz gefertigt sind.

Als Lichtquelle dient eine LED-Leuchte. Die Lampe wurde so konzipiert, dass sie in verschiedenen Räumen des Hauses und Büros und in unterschiedlichen Positionen mit und ohne Sockel verwendet werden kann.

Dank der wiederaufladbaren Batterie ist es möglich, die Lampe unabhängig von der Stromquelle zu verwenden.

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse F

Stromleistung: Max. 3,5W

Versorgungsspannung: 5 V --- 1A

Art der Batterie:

Aufladbare Lithium-Batterie Modell 14500 von 3,7 V 4000 mAh.

Die Batterie kann nicht ausgetauscht werden. Dauer der Batterie 8/10 Stunden bei aufgeladener Batterie.

Touch-Dimmer.

Technische Daten des Transformators:

Output: 5V1.0A

Input: 100-240 V ~0,5 A MAX. 50/60 Hz



ACHTUNG:

Der Transformator ist NICHT im Lieferumfang ENTHALTEN, kann aber in jedem Elektronikgeschäft gekauft werden. Das Produkt nur über ein externes Netzteil (nicht im Lieferumfang enthalten) mit einer Ausgangsspannung von 5V --- 1.0A aufladen.

Lichtquelle

Diese Lampe verwendet ein LED-Licht von 2700K für eine intensive Beleuchtung

bei niedrigem Stromverbrauch und gewährleistet einen niedrigen Energieverbrauch bei hervorragender Funktion sowohl bezüglich Lebensdauer als auch Lichtleistung. Das Licht ist warm.



ATTENZIONE:

Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar. Wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauerende erreicht hat, ist die gesamte Leuchte auszutauschen. Regelmäßig den Zustand des Produktes überprüfen und bei Störungen den Händler oder qualifiziertes Fachpersonal hinzuziehen.

Das Produkt niemals zerlegen und nicht versuchen, es zu öffnen, da dies zum Verfall der Garantie führen würde. Im Inneren befinden sich keine vom Benutzer wiederverwendbaren Teile.

Beschreibung der Lampe (Abb. 1)

- A** Sockel aus Aluminium
- B** Stahlstange
- C** Kapazitiver Dimmer mit ON/OFF- und Variolicht-Funktion
- D** Kegel und Diffusor aus thermoplastischem Harz mit LED-Lichtquelle
- E** Elektrokabel mit Textilummantelung
- F** USB - C Steckverbinder
- G** LED-Ladeanzeige
- H** USB - C Netzkabel

Hinweis. Im Lieferumfang enthalten: Lampe, USB-C-Netzkabel, Bedienungsanleitung, WEEE und Garantie.

GEBRAUCHSANWEISUNG

Die Lampe aus der Verpackung nehmen und die Unversehrtheit ihrer gesamten Teile überprüfen.

Die Lampe auf eine flache und stabile Fläche stellen und die Batterie aufladen.

ACHTUNG: Die Lampe muss am Sockel angehoben werden (Abb. 2).

Aufladen der Batterie

Zum Aufladen der Lampenbatterie den USB - C-Ladestecker (**Abb. 3A**) in den Steckverbinder am Sockel der Lampe einfügen und das Stromkabel mit dem Transformator in die Steckdose stecken (**Abb. 3B**).

Während der Ladephase bleibt die weiße LED-Anzeige über dem Steckverbinder so lange eingeschaltet, bis die Batterie vollständig aufgeladen ist.

NUR beim ersten vollständigen Aufladen der Batterie empfehlen wir, die Lampe für etwa 8 Stunden an der Steckdose angeschlossen zu lassen.

Bei nachfolgendem Aufladen ist die Ladezeit geringer.

Wenn die LED-Anzeige erlischt und der Aufladevorgang abgeschlossen ist, das Kabel trennen, um Überspannungen zu vermeiden, die die Lebensdauer der Batterie beeinträchtigen können.

ACHTUNG: Die Lampe darf nicht während des Aufladens der Batterie verwendet werden.

BETRIEB

Zum Ein- und Ausschalten der Lampe und zur Einstellung der Lichtstärke muss der kapazitive Dimmer an der Oberseite des Kegels in Form einer abgesenkten Halbkugel verwendet werden (**Abb. 4**).

Zum Ein- und Ausschalten der Lampe genügt es, die Halbkugel mit einem Finger zu berühren.

Durch längeres Drücken des Dimmers kann die Lichtstärke je nach Bedarf geändert werden.

Nach Erreichen der gewünschten Lichtstärke den Finger vom Dimmer nehmen.

Nach dem ersten Mal schaltet sich die

Lampe mit der Lichtstärke ein, die bei der letzten Verwendung eingestellt wurde.

Die Lichtstärke kann nach Belieben geändert werden, wann immer es gewünscht ist.

VERWENDUNG DER LAMPE

Diese tragbare Lampe ist besonders vielseitig und auf verschiedene Arten, in unterschiedlichen Positionen und Umgebungen einsetzbar, mit und ohne Sockel.

Als Tischlampe: Die Stange und den oberen Teil der Lampe im Sockel lassen. Der Magnet im Sockel sorgt für Halt und Stabilität der Leuchte.

Unter dem Sockel befindet sich ein rutschfester Silikonfuß, der den Halt auf der Auflagefläche erhöht.

Durch einen anderen Magnet, der am oberen Ende der Stange angeordnet ist, ist es möglich, dass der Kegel an der Stange befestigt bleibt, sich aber um 360° drehen lässt: Der Kegel mit dem Diffusor kann daher in jede Position und Höhe versetzt werden (**Abb. 5**).

ACHTUNG: Wenn Sie in dieser Konfiguration die Lampe versetzen möchten, heben Sie sie immer am Sockel (Abb. 2) und nicht am Stromkabel an, das Kegel und Stange verbindet. Der Metallsockel könnte sich von der Stange lösen und fallen und irreparabel beschädigt werden.

Andere Verwendungen: Wenn Sie die Stange und die Oberseite der Lampe vom Sockel entfernen, verwandelt sich diese Lampe in einen Lichtpunkt, den Sie auf einem Regal anordnen oder für die Ausführung von Feinarbeiten mitnehmen können (**Abb. 6**).

Wenn der Kegel leicht in Ihre Richtung gezogen wird, kann er vom Magneten im Kegel hinter dem Silikonlager gelöst werden.

Zum erneuten Aufsetzen des Kegels auf

die Stange muss der Stempel mit dem Alessi-Logo auf dem Kegel als Referenz genommen und der Kegel auf den Stempel gelegt werden; der Magnet erleichtert den Vorgang.

Die Position des kapazitiven Dimmers am Lampenkegel ermöglicht das Ein- und Ausschalten oder die Einstellung der Lichtstärke, auch wenn sich die Lampe nicht auf dem Sockel befindet.

NUR wenn die Lampe ohne Sockel verwendet wird, kann sie an der Stange oder am elektrischen Kabel, das Kegel und Stange verbindet, getragen werden (**Abb. 7**).

REINIGUNG UND WARTUNG

Vor jeder Reinigung und Instandhaltung ist immer sicherzustellen, dass die Lampe ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist.

Die Lampe **nur** mit einem weichen Staubtuch reinigen.

Keine Scheuer- oder chemischen Mittel verwenden, um die Oberfläche der Lampe nicht zu beschädigen.

Die Lampe nicht unter laufendem Wasser waschen oder eintauchen.

Bei Fehlfunktion

Die Lampe dem Fachhändler übergeben, bei dem Sie sie gekauft haben:

Reparaturen, die von unqualifiziertem Personal ausgeführt wurden, können die Funktion und die Sicherheit des Produktes beeinträchtigen und eine Gefahr für den Verwender darstellen.

Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden an Sachen oder Personen, die durch eine unangemessene, nicht den Sicherheits- und Bedienungsanweisungen entsprechende Verwendung des Produktes verursacht wurden.

Entsorgung der Batterie

Die enthaltene Batterie darf NICHT vom Endkunden herausgenommen werden, sondern

muss direkt im entsprechenden Entsorgungszentrum ausgebaut werden.

ADVERTENCIAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

- Antes de poner en funcionamiento la lámpara, leer atentamente las advertencias de seguridad y las instrucciones de uso. Seguir todas las indicaciones de seguridad y de uso presentes en las instrucciones. Conservar estas instrucciones durante toda la vida útil del producto adquirido.
- Comprobar que la tensión indicada en la placa de identificación de la lámpara corresponda con la de la red eléctrica local.
- Se recomienda colocar la lámpara en superficies planas y estables.
- No utilizar la lámpara para fines distintos de los previstos. Alessi declina toda responsabilidad por daños causados por un uso inadecuado (incluido el uso de un cable de alimentación con transformador no adecuado). El uso del producto para fines distintos de los permitidos puede dar lugar a situaciones de peligro.
- Vigilar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el producto.
- No es un juguete, MANTENER EL PRODUCTO FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.
- No introducir la clavija del transformador en la toma de corriente con las manos mojadas.
- No sumergir nunca la lámpara en el agua.
- No poner en funcionamiento la lámpara en presencia de agua o de otros líquidos.
- ESTE PRODUCTO ESTÁ DESTINADO SOLO PARA USO DOMÉSTICO.
- Esta lámpara NO es adecuada para su uso en exteriores. NO la exponga a la intemperie.
- Nunca tirar del cable para desconectar la clavija.
- Recomendamos levantar la lámpara sujetándola por la base.
- No colocar la lámpara cerca de fuentes de calor o de materiales inflamables.
- No colocar la lámpara cerca de cortinas ni cubrirla con paños o telas.
- Desconectar siempre la lámpara de la red de alimentación en caso de mal funcionamiento y durante las operaciones de limpieza y mantenimiento.
- No utilizar adaptadores o alargadores que no cumplan con las normas de seguridad vigentes o que superen los valores límite de corriente.
- No poner en funcionamiento la lámpara si el cable o el producto en sí están dañados, o si el producto se ha caído o golpeado: en tales casos, no se debe desmontar la lámpara, sino acudir al distribuidor Alessi de confianza o ponerse en contacto con Alessi Spa escribiendo al e-mail help@alessi.com o helpus@alessi.com (para el mercado americano).

Esta lámpara portátil con batería recargable ha sido diseñada por MEDUM en 2024. Está realizada en metal pintado con resina de poliéster, mientras que el cono y el difusor están fabricados en resina termoplástica.

La fuente de luz es de led.

La lámpara se ha diseñado para poder utilizarse en diversas habitaciones de la casa y de la oficina, y en distintas posiciones, con o sin la base.

Gracias a la batería recargable, es posible usarla separada de la fuente de energía.

Este producto contiene una fuente luminosa de clase de eficiencia energética F

Potencia: Máx. 3,5 W

Tensión de alimentación: 5 V $\overline{\text{---}}$ 1A

Tipo de batería:

paquete de batería recargable de litio modelo 14500 de 3,7 V y 4000 mAh.

La batería no se puede reemplazar.

Duración de la batería: 8/10 horas con la batería cargada.

Interruptor táctil con atenuador capacitivo.

Característica del transformador:

Salida: 5 V 1,0 A

Entrada: 100-240 V \sim 0,5 A MÁX. 50/60 Hz



ATENCIÓN:

El transformador NO ESTÁ INCLUIDO en el paquete, pero se puede adquirir en cualquier tienda de electrónica. Recargar el producto solo mediante una fuente de alimentación externa (no suministrada) con tensión de salida de 5V $\overline{\text{---}}$ 1.0A.

Fuente luminosa

Esta lámpara utiliza una luz led 2700K para una iluminación intensa y de bajo

consumo, asegurando el ahorro energético y una excelente funcionalidad tanto en duración como en rendimiento luminoso. La luz es de tipo cálida.



ATENCIÓN:

La fuente luminosa de este aparato no es reemplazable; cuando la fuente luminosa llega al final de su vida útil, debe sustituirse todo el aparato. Comprobar periódicamente el estado del producto y, en caso de anomalías, contactar con el distribuidor o personal cualificado. No desmontar nunca el producto ni intentar abrirlo para no invalidar la garantía. No contiene piezas reutilizables por el usuario.

Descripción de la lámpara (fig. 1)

- A** Base de aluminio
- B** Varilla de acero
- C** Regulador capacitivo con función de encendido/apagado y atenuador
- D** Cono y difusor de resina termoplástica con fuente luminosa led
- E** Cable eléctrico con revestimiento textil
- F** Conector USB-C
- G** Indicador de carga led
- H** Cable de alimentación USB-C

Nota. El paquete contiene: lámpara, cable de alimentación USB-C, instrucciones de uso, RAEE y garantía.

INSTRUCCIONES DE USO

Sacar la lámpara de su embalaje y comprobar que todas sus piezas estén intactas.

Colocar la lámpara en una superficie de apoyo plana y firme, y cargar la batería.

ATENCIÓN: Se debe levantar la lámpara sujetándola por la base (fig. 2).

Cómo cargar la batería

Para cargar la batería de la lámpara, introducir la clavija de carga USB-C (fig. 3A) en el conector presente en la base de la lámpara y conectar el cable de alimentación junto con el transformador a la toma de corriente (fig. 3B).

Durante la fase de carga, el indicador led de luz blanca situado sobre el conector permanece encendido hasta que la batería está completamente cargada.

SOLO para completar la primera carga, recomendamos mantener la lámpara conectada a la toma de corriente durante unas 8 horas.

Para las cargas posteriores, el tiempo será menor.

Cuando el indicador LED se apague y la carga se haya completado, desconectar el cable para evitar sobrecargas de tensión que puedan reducir la vida útil de la batería.

Atención: la lámpara puede usarse también durante la fase de carga de la batería.

FUNCIONAMIENTO

Para encender y apagar la lámpara y ajustar la intensidad de la luz, utilizar el regulador capacitivo situado en la parte superior del cono en forma de semiesfera aplanada (fig. 4).

Para encender y apagar la lámpara, basta con tocar con un dedo la semiesfera. Manteniendo presionado más tiempo el regulador, se puede variar la intensidad de la luz según las necesidades.

Una vez alcanzada la intensidad deseada, levantar el dedo.

Después de la primera vez, la lámpara se encenderá con la intensidad de luz establecida la última vez que se utilizó.

Si no es la deseada, puede modificarla nuevamente.

USO DE LA LÁMPARA

Esta lámpara portátil es muy versátil y puede usarse de diferentes maneras, en

distintas posiciones y habitaciones, con y sin base.

Como lámpara de mesa: dejar la varilla y la parte superior de la lámpara insertadas en la base. El imán presente en el interior de la propia base garantiza la fijación y estabilidad de la lámpara.

Debajo de la base, hay un pie antideslizante de silicona que mejora el agarre sobre la superficie de apoyo.

En la parte superior de la varilla, otro imán permite que el cono permanezca adherido a la varilla pero que gire 360°: el cono con el difusor puede así moverse a cualquier posición y altura (fig. 5).

ATENCIÓN: En esta configuración, si debe mover la lámpara, levántela siempre cogiéndola por la base (fig. 2) y no por el cable eléctrico que une el cono y la varilla.

La base de metal podría desprenderse de la varilla y caer, dañándose irreparablemente.

Otros usos: si se extrae la varilla y la parte superior de la lámpara de la base, esta lámpara se transforma en un punto de luz que se puede colocar en una estantería o llevar consigo para realizar algún trabajo de precisión (fig. 6).

Tirando ligeramente del cono hacia usted, se puede desprender del imán situado en el cono detrás de la almohadilla de silicona.

Para colocar nuevamente el cono en la varilla, tomar como referencia el sello con el logotipo de Alessi situado en el cono, coloque el cono sobre el sello y el imán facilitará la operación.

La posición del regulador capacitivo en el cono de la lámpara permite encender, apagar o ajustar la intensidad de la luz aunque la lámpara no esté colocada en la base.

SOLO si la lámpara se utiliza sin base, puede transportarse cogiéndola por la varilla o por el cable eléctrico que une el cono y la varilla (fig. 7).

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Antes de realizar cualquier operación de limpieza y mantenimiento, comprobar siempre que la lámpara esté apagada y que no esté conectada a la red de alimentación. Para limpiar la lámpara, utilizar **solo** un paño suave para quitarle el polvo. No usar sustancias abrasivas o químicas a fin de no dañar el acabado de la lámpara. No lavar ni sumergir la lámpara bajo un chorro de agua corriente.

En caso de fallo de funcionamiento

Entregar la lámpara en la tienda en la que se compró; las reparaciones realizadas por personal no autorizado pueden afectar el buen funcionamiento y la seguridad del producto y poner en peligro la seguridad del usuario.

El fabricante no se responsabiliza por daños a cosas o a personas causados por un uso no adecuado del producto, no conforme a las instrucciones de uso y seguridad.

Eliminación de la batería

La batería contenida NO debe ser retirada por el cliente final, sino que será extraída directamente por el centro específico para su eliminación.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

- Lees veiligheidswaarschuwingen en gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u de lamp gebruikt. Volg alle veiligheids- en gebruiksinstructies in de gebruiksaanwijzing op. Bewaar deze instructies gedurende de gehele levensduur van het aangeschafte product.
- Controleer of de op het typeplaatje vermelde spanning van de lamp overeenkomt met die van het lokale elektriciteitsnet.
- Plaats de lamp op een vlakke en stabiele ondergrond.
- Gebruik de lamp niet voor andere dan de beoogde doeleinden. Alessi wijst elke aansprakelijkheid af voor schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik (inclusief het gebruik van een netsnoer met een ongeschikte transformator). Gebruik van het product voor andere dan de toegestane toepassingen kan leiden tot gevaarlijke situaties.
- Let op dat kinderen niet met het product spelen.
- Dit is geen speelgoed, **HOUD HET PRODUCT UIT DE BUURT VAN KINDEREN.**
- Steek de stekker van de transformator niet met natte handen in het stopcontact.
- Dompel de lamp nooit onder in water.
- Gebruik de lamp niet in de buurt van water of andere vloeistoffen.
- **DIT PRODUCT IS UITSLUITEND BESTEMD VOOR HUISHOUDELIJK GEBRUIK.**
- Deze lamp is **NIET** geschikt voor gebruik buitenshuis. **NIET** aan weersinvloeden blootstellen.
- Trek nooit aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te halen.
- Het is raadzaam om de lamp aan de voet op te tillen
- Plaats de lamp niet in de buurt van warmtebronnen of ontvlambare materialen
- Plaats de lamp niet in de buurt van gordijnen en dek hem niet af met doeken of textiel.
- Haal de stekker van de lamp altijd uit het stopcontact in geval van storingen en tijdens reiniging en onderhoud.
- Gebruik geen adapters of verlengkabels die niet voldoen aan de huidige veiligheidsvoorschriften of die de nominale stroomlimieten overschrijden.
- Neem de lamp niet in gebruik indien het snoer of het product zelf beschadigd is, als het gevallen is of na stoten: demonteer de lamp in dergelijke gevallen niet, maar raadpleeg uw Alessi-verkoper of neem contact op met Alessi SpA via het e-mailadres help@allessi.com of helpus@allessi.com (voor de Amerikaanse markt).

Deze draagbare lamp met oplaadbare batterij is door studio MEDUM ontworpen in 2024.

Hij is gemaakt van metaal met een coating van polyesterhars, terwijl de kap en diffuser gemaakt zijn van thermoplastische hars.

De lichtbron is LED.

De lamp ontworpen om in verschillende kamers in huis en op kantoor en in verschillende standen te worden gebruikt, met en zonder de voet.

Dankzij de oplaadbare batterij is gebruik op afstand vanaf de stroombron mogelijk.

Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse F

Vermogen: Max. 3,5W

Voedingsspanning: 5V --- 1A

Type batterij:

oplaadbare lithiumbatterij model 14500 van 3,7 V 4000 mAh.

De batterij kan niet worden vervangen.

Batterijduur 8/10 uur bij opgeladen batterij.

Capacitieve touch-dimmerschakelaar.

Kenmerken transformator:

Output: 5V1.0A

Input: 100-240V ~0,5A MAX 50/60Hz



LET OP:

de transformator is NIET INBEGREPEN in de verpakking, maar kan in elke elektronikawinkel worden aangeschaft. Laad het product uitsluitend op via een externe voeding (niet meegeleverd) met een uitgangsspanning van 5V --- 1.0A.

Lichtbron

Deze lamp maakt gebruik van 2700K LED licht voor intense, energiezuinige verlichting. Dit zorgt voor energiebesparing in combinatie

met uitstekende functionaliteit in zowel duurzaamheid als lichtopbrengst. Het licht is van het warme type.



LET OP:

de lichtbron van deze armatuur kan niet worden vervangen; wanneer de lichtbron het einde van zijn levensduur bereikt moet de gehele armatuur worden vervangen. Controleer de toestand van het product regelmatig en neem in geval van storingen contact op met de verkoper of gekwalificeerd personeel. Haal het product nooit uit elkaar en probeer het niet te openen, want dan vervalt de garantie. Het heeft vanbinnen geen onderdelen die gebruiker kan hergebruiken.

Beschrijving van de lamp (fig. 1)

- A** Voet van aluminium
- B** Stang van staal
- C** Capacitieve dimmer met AAN/UIT- en dimfunctie
- D** Kap en diffuser van thermoplastisch hars met LED-lichtbron
- E** Netsnoer met textielmantel
- F** USB-C aansluiting
- G** LED-oplaadindicator
- H** Netsnoer USB - C

NB. De verpakking bevat: lamp, USB-C netsnoer, gebruiksaanwijzing, AEEA en garantie.

GEBRUIKSAANWIJZING

Haal de lamp uit de verpakking en controleer of alle onderdelen intact zijn. Plaats de lamp op een vlakke, stabiele ondergrond en laad te batterij op.

LET OP: de lamp moet aan de voet worden opgetild (fig. 2).

Opladen van de batterij

Om de batterij van de lamp op te laden, de USB-C oplaadstekker (fig. 3A) in de aansluiting van de lampvoet steken en het netsnoer met transformator op het stopcontact aansluiten (fig. 3B).

Tijdens het opladen blijft het witte LED-lampje boven de aansluiting branden tot de batterij volledig opgeladen is.

ALLEEN om de eerste keer opladen te voltooien, raden we aan om de lamp ongeveer 8 uur op het stopcontact aangesloten te laten.

Bij de volgende keren opladen is de tijd korter.

Wanneer het LED-lampje uit gaat en het opladen is voltooid, het snoer loskoppelen om overspanning voorkomen die de levensduur van de batterij kan verkorten.

LET OP: de lamp kan ook tijdens het opladen van de batterij worden gebruikt.

WERKING

Gebruik de capacatieve dimmer bovenaan de omlaag gerichte kap in de vorm van een halve bol om de lamp aan en uit te zetten en de lichtsterkte aan te passen (fig. 4).

Om de lamp aan en uit te zetten is het voldoende om de halve bol met een vinger aanraken.

Door de dimmer langer ingedrukt te houden, kan de lichtsterkte naar behoefte worden gevarieerd.

Laat uw vinger los zodra de gewenste lichtsterkte is bereikt.

Na de eerste keer wordt de lamp ingeschakeld met de lichtsterkte die bij het laatste gebruik is ingesteld.

Als deze niet naar wens is kunt u hem opnieuw wijzigen.

GEBRUIK VAN DE LAMP

Deze draagbare lamp is bijzonder veelzijdig en kan met en zonder voet op verschillende manieren en in verschillende posities en omgevingen worden gebruikt.

Als tafellamp: laat de stang en het bovenste deel van de lamp in de voet zitten. De magneet in de voet geeft de lamp steun en stabiliteit.

Onder de voet zit een siliconen antislipsteun die de grip op het oppervlak vergroot.

Aan de bovenkant van de stang zorgt een andere magneet ervoor dat de kap aan de stang vast blijft zitten, maar 360° kan draaien: de kap met de diffuser kan dus in elke stand en op elke hoogte worden geplaatst (fig. 5).

LET OP: als de lamp deze configuratie moet worden verplaatst, til hem dan altijd aan de voet op (fig. 2) en niet aan het verbindingssnoer tussen kap en stang.

De metalen voet kan van de stang en loskomen en vallen, waardoor onherstelbare schade kan ontstaan.

Andere gebruiksmogelijkheden: door de stang en het bovenste deel van de lamp van de voet te verwijderen, kan deze lamp worden veranderd in een lichtpunt om op een plank te zetten of om mee te nemen voor het uitvoeren van precisiewerk (fig. 6).

Door de kap iets naar u toe te trekken, kunt u hem losmaken van de magneet die zich achter het siliconen kussentje in de kap bevindt.

Om de kap weer op de stang te plaatsen, het plaatje met het Alessi-logo erop als referentie nemen en de kap op het plaatje aanbrengen; de handeling wordt door de magneet vergemakkelijkt.

Dankzij de positie van de capacatieve dimmer op de kap van de lamp is inschakelen, uitschakelen en dimmen ook mogelijk als de lamp niet op de voet is geplaatst.

ALLEEN wanneer de lamp zonder voet wordt gebruikt, kan hij aan de stang of het verbindingsnoer tussen kap en stang worden gedragen (fig. 7).

REINIGING EN ONDERHOUD

Controleer alvorens reiniging en onderhoud uit te voeren altijd of de lamp is uitgeschakeld en niet op het lichtnet is aangesloten.

Reinig de lamp **uitsluitend** door hem met een zachte doek af te nemen.

Gebruik geen schurende of chemische middelen om beschadiging van de afwerking van de lamp te voorkomen.


De lamp niet wassen of onderdompelen onder stromend water.

Bij storingen

Breng de lamp terug naar de winkel waar u hem hebt gekocht: reparaties door onbevoegd personeel kunnen de goede werking en veiligheid van het product en de veiligheid van de gebruiker in gevaar brengen.

De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ongeschikt gebruik van het product dat niet in overeenstemming is met de veiligheids- en gebruiksinstructies.

Verwijdering van de batterij

De ingebouwde batterij  moet NIET door de eindklant worden verwijderd maar zal rechtstreeks door het specifieke afvalverwijderingscentrum worden verwijderd.

VIKTIGE SIKKERHETSADVARSLER

- Før du begynner å bruke lampen må du lese sikkerhetsadvarslene og bruksanvisningen nøye. Følg alle sikkerhets- og bruksindikasjonene i bruksanvisningen. Ta vare på disse instruksjonene gjennom hele levetiden til produktet du har kjøpt.
- Kontroller at spenningen som er angitt på lampens merkeplate samsvarer med den som gjelder for det lokale strømmettet.
- Pass alltid på å plassere lampen på flate og stabile overflater.
- Ikke bruk lampen til andre formål enn de forutsatte. Alessi fraskriver seg alt ansvar for skader som skyldes upassende bruk (inkludert bruk av strømkabel med uegnet adapter). Bruk av produktet til andre formål enn de angitte kan føre til at det oppstår farlige situasjoner.
- Pass på barna for å forsikre deg om at de ikke leker med produktet.
- Dette er ikke en leke, **HOLD PRODUKTET BORTE FRA BARN.**
- Ikke sett inn støpselet i stikkkontakten med våte hender.
- Legg aldri lampen i vann.
- Bruk aldri lampen i nærheten av vann eller andre væsker.
- **DETTE PRODUKTET ER UTELUKKENDE LAGET FOR BRUK I HJEMMET.**
- Denne lampen er **IKKE** egnet for å brukes utendørs. Må **IKKE** utsettes for vær og vind.
- Dra aldri i kablet for å trekke ut støpselet.
- Vi anbefaler å løfte lampen ved å gripe tak i basen
- Ikke plasser lampen i nærheten av varmekilder eller brennbare materialer
- Ikke plasser lampen i nærheten av gardiner og ikke dekk over den med tøy eller stoff.
- Koble alltid lampen fra strømmettet ved funksjonsproblemer og under rengjøring og vedlikehold.
- Ikke bruk adaptere eller skjøteledninger som ikke er i samsvar med gjeldende sikkerhetsstandarder eller som overskrider grensene som for strømverdiene.
- Ikke bruk denne lampen hvis kablet eller selve produktet er skadet, eller hvis produktet har vært utsatt for fall eller støt. I disse tilfellene må du ikke demontere lampen, med henvende deg til din Alessi-forhandler eller kontakte Alessi SpA på e-postadressen help@alessi.com eller helpus@alessi.com (for det amerikanske markedet).

Denne bærbare lampen med oppladbart batteri er utformet av MEDUM i 2024. Den er laget i metall malt i polyestervesin, mens skjermen og sprederen er laget i termoplastresin.

Lyskilden er med LED.

Lampen er laget for å kunne brukes på forskjellige steder i hjemmet og på kontoret, og i forskjellige posisjoner, med og uten bruk av basen.

Takket være det oppladbare batteriet kan den fjernstyres i forhold til energikilden.

Dette produktet inneholder en lyskilde med energieffektivitetsklasse F

Effekt: Maks 3,5W

Forsyningsspenning: 5 V --- 1A

Type batteri:

Oppladbar litium batteripakke modell 14500 på 3,7 V 4000 mAh.

Batteriet kan ikke byttes.

Batterivarighet 8/10 timer med batteriet ladet.

Touch-bryter for dimmer.

Egenskaper for transformator:

Output: 5V1,0A

Input: 100-240V ~0,5A MAKS 50/60Hz



OBS:

transformatoren er IKKE inkludert i pakningen, men kan kjøpes i en hvilken som helst elektronikkforretning. Produktet må bare lades ved hjelp av en ekstern kilde (medfølger ikke) med en utgangsspenning på 5V --- 1.0A.

Lyskilde

Denne lampen bruker et LED-lys med 2700K for en intens belysning med lavt energiforbruk, og garanterer både energisparing og ypperlig funksjonalitet, både når det kommer til levetid og lysstyrke. Lyset er av varm type.



OBS:

lysikilden i dette apparatet kan ikke skiftes ut; når lyskilden ikke fungerer lenger må hele apparatet skiftes ut. Kontroller statusen til produktet regelmessig, og hvis du skulle avdekke uregelmessigheter må du kontakte forhandleren eller kvalifisert personale. Demonter aldri produktet og ikke forsøk å åpne det, da det vil føre til bortfall av garantien. Det er ingen deler som brukeren kan benytte seg av på innsiden.

Beskrivelse av lampen (fig. 1)

- A** Base i aluminium
- B** Stang i stål
- C** Dimmer med AV/PÅ-funksjon og mulighet for å variere lyset
- D** Skjerm og spreder i termoplastresin med LED lyskilde
- E** Strømkabel kledt i stoff
- F** Kontakt USB - C
- G** LED ladeindikator
- H** Strømkabel USB - C

NB. Pakningen inneholder: lampe, strømkabel USB-C, bruksanvisning, RAEE og garanti.

BRUKSANVISNING

Ta lampen ut av emballasjen og kontroller at den er hel og uskadet.

Plasser lampen på en flat og stabil overflate og lad opp batteriet.

OBS: lampen må løftes ved at du griper tak i basen (fig. 2).

Hvordan lade batteriet

For å lade lampebatteriet setter du inn kontakten USB - C (**fig. 3A**) i uttaket i basen på lampen og setter strømkabelen, komplett med transformator, inn i

stikkkontakten (**fig. 3B**).

Under ladefasen forblir LED-indikatoren med hvitt lys over kontakten tent til batteriet er helt fulladet.

KUN for å fullføre den første oppladingen anbefaler vi å la lampen være koblet til stikkkontakten i cirka 8 timer.

For påfølgende oppladninger er tiden kortere.

Når LED-indikatoren slukkes og ladingen er fullført må du koble fra kabelen for å unngå overspenning som vil kunne redusere batteriets levetid.

OBS: Lampen kan brukes også mens batteriet lades opp.

FUNKSJON

For å slå på og av lampen og regulere lysintensiteten bruker du dimmeren som er plassert i den øvre delen av skjermen med form av en senket halvsirkel (**fig. 4**).

For å slå av og på lampen trenger du bare å ta på halvsirkelen med en finger.

Ved å holde dimmeren inne lenger kan du variere intensiteten på lyset etter egne behov.

Når du har oppnådd ønsket intensitet løfter du fingeren.

Etter første gang vil lampen tennes med den lysintensiteten som ble stilt inn forrige gang lampen ble brukt.

Hvis det ikke er den du ønsker kan du endre den på nytt.

BRUK AV LAMPEN

Denne bærbare lampen er spesielt allsidig og kan brukes på en rekke forskjellige måter, posisjoner og miljøer, med og uten base.

Som bordlampe: la stangen og den øvre delen av lampen være satt inn i basen. Magneten inne i selve basen garanterer at lampen sitter og er stabil.

Under basen er det en sklissikker fot i silikon som bedrer festet til

plasseringsoverflaten.

I den øvre delen av stangen er det en annen magnet som sørger for at skjermen forblir festet til stangen, samtidig som den kan roteres 360°. Skjermen med sprederen kan dermed flyttes i en hvilken som helst stilling eller høyde (**fig. 5**).

OBS: Hvis du vil flytte lampen i denne konfigurasjonen må du alltid løfte den fra basen (fig. 2) og ikke fra strømledningen som forener skjermen og stangen. Metallbasen vil kunne løse fra stangen og falle slik at den får uopprettelige skader.

Annen bruk: Hvis du trekker ut stangen og den øvre delen av lampen fra basen gjør denne lampen seg om til et lyspunkt som kan plasseres på en hylle eller som du kan ta med deg hvis du ønsker å gjennomføre et presisjonsarbeid (**fig. 6**).

Ved å trekke skjermen langsomt mot deg kan den løsnes fra magneten som er plassert i skjermen, bak silikonputen.

For å plassere skjermen på stangen igjen bruker du merket med Alessi-logoen som er plassert på skjermen som referanse, setter skjermen på merket og magneten vil fullføre operasjonen.

Plasseringen til dimmeren på lampeskjermen gjør det mulig å slå på, av eller regulere lysintensiteten selv om lampen ikke er plassert på basen.

KUN hvis lampen brukes uten base kan den flyttes ved at man tar tak i stangen eller kabelen som forener skjermen og stangen (**fig. 7**).

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

Før alle rengjørings- og vedlikeholdsoperasjoner må du alltid kontrollere at lampen er avslått og koblet fra strømmettet.

Bruk **kun** en myk klut til å tørke støv av lampen.

Ikke bruk slipende eller kjemiske stoffer for ikke å ødelegge overflaten på lampen.

Ikke vask eller legg lampen i vann.

I tilfelle av funksjonsproblemer

Lever lampen inn til forhandleren der den er kjøpt. Reparasjoner utført av uautorisert personale vil kunne kompromittere korrekt funksjon og sikkerheten til produktet og sette brukerens sikkerhet i fare.

Produsenten påtar seg ikke noe ansvar for skader på ting eller personer som er forårsaket av feil bruk av produktet eller brudd på sikkerhets- og bruksinstruksjonene.

Kassering av batteriet 

Batteriet må IKKE tas ut av kunden, men må demonteres direkte ved den spesialiserte avfallshåndteringsstasjonen.

AVISOS IMPORTANTES DE SEGURANÇA

- Antes de usar a lâmpada, leia atentamente os avisos de segurança e as instruções de uso. Siga todas as indicações de segurança e uso existentes nas instruções. Guarde estas instruções durante toda a vida útil do produto adquirido.
- Verifique se a tensão indicada na placa de identificação da lâmpada corresponde à da rede elétrica local.
- Recomenda-se colocar a lâmpada sobre superfícies planas e estáveis.
- Não utilize a lâmpada para outros fins que não os previstos. A Alessi declina qualquer responsabilidade por danos causados por uso indevido (incluindo a utilização de cabo de alimentação com transformador inadequado). A utilização do produto para usos diferentes dos permitidos pode provocar situações perigosas.
- Supervisione as crianças para garantir que não brincam com o produto.
- O aparelho não é um brinquedo, **MANTENHA-O LONGE DO ALCANCE DAS CRIANÇAS.**
- Não insira a ficha do transformador na tomada elétrica com as mãos molhadas.
- Nunca mergulhe a lâmpada em água.
- Não coloque a lâmpada em funcionamento na presença de água ou outros líquidos.
- **ESTE PRODUTO DESTINA-SE APENAS A USO DOMÉSTICO.**
- Esta lâmpada **NÃO** é adequada para uso externo. **NÃO** exponha às intempéries.
- Nunca puxe o cabo para remover a ficha.
- Recomendamos que levante a lâmpada segurando-a pela base
- Não coloque a lâmpada perto de fontes de calor ou materiais inflamáveis
- Não coloque a lâmpada perto de cortinas e não a cubra com panos ou tecidos.
- Desligue sempre a lâmpada da rede elétrica em caso de mau funcionamento e durante as operações de limpeza e manutenção.
- Não utilize adaptadores ou extensões que não respondam às normas de segurança vigentes ou que excedam os limites de capacidade em termos de valor de corrente.
- Não utilize a lâmpada se o cabo ou o próprio produto estiverem danificados, ou se o produto tiver sofrido quedas ou impactos: nestes casos, não desmonte a lâmpada, mas contacte o seu revendedor Alessi de confiança ou a Alessi SpA através do endereço de e-mail help@Alessi.com ou helpus@Alessi.com (para o mercado americano).

Esta lâmpada portátil com bateria recarregável foi desenvolvida pelo estúdio MEDUM em 2024.

É feita de metal pintado com resina de poliéster, com cone e difusor em resina termoplástica.

A fonte luminosa é LED.

A lâmpada foi concebida para poder ser utilizada em diferentes divisões da casa e do escritório e em diferentes posições, com e sem utilização da base.

Graças à bateria recarregável, é possível utilizar a lâmpada de forma remota sem estar ligada à fonte de energia.

Este produto contém uma fonte luminosa da classe de eficiência energética F

Potência: Máx. 3,5W

Tensão de alimentação: 5V₋₋₋1A

Tipo de bateria:

bateria de lítio recarregável modelo 14500 de 3,7 V 4000 mAh. A bateria não pode ser substituída. Duração da bateria 8/10 horas com bateria carregada.

Interruptor dimmer tátil capacitivo.

Características do transformador:

Saída: 5V1.0A

Entrada: 100-240V ~0,5A MÁX.

50/60Hz



ATENÇÃO:

transformador **NÃO INCLUÍDO** na embalagem, mas pode ser adquirido em qualquer loja de eletrônica.

Recarregue o produto apenas com uma fonte de alimentação externa (não fornecida) com tensão de saída de 5V₋₋₋1.0A.

Fonte luminosa

Esta lâmpada utiliza uma luz LED de 2700K para uma iluminação intensa e de baixo consumo, assegurando a poupança

de energia combinada com uma excelente funcionalidade tanto em duração quanto em desempenho luminoso. A luz é de tipo quente.



ATENÇÃO:

a fonte luminosa deste aparelho não é substituível; quando a fonte luminosa chegar ao fim da sua vida útil, deve ser substituído todo o aparelho. Verifique periodicamente o estado do produto e, na presença de anomalias, contacte o revendedor ou pessoal qualificado. Não desmonte o produto nem tente abri-lo para não invalidar a garantia. No interior não existem peças reutilizáveis pelo utilizador.

Descrição da lâmpada (fig. 1)

- A** Base de alumínio
- B** Haste de aço
- C** Dimmer capacitivo com função ON/OFF e regulador de intensidade
- D** Cone e difusor em resina termoplástica com fonte luminosa LED
- E** Cabo elétrico com revestimento têxtil
- F** Conector USB - C
- G** Indicador de carga LED
- H** Cabo de alimentação USB - C

Nota. A embalagem contém: lâmpada, cabo de alimentação USB-C, instruções de uso, REEE e garantia.

**INSTRUÇÕES
PARA O USO**

Retire a lâmpada da embalagem e verifique se está intacta em todas as suas partes. Coloque a lâmpada sobre uma superfície plana e estável e carregue a bateria.

ATENÇÃO: a lâmpada deve ser levantada segurando-a pela base (fig. 2).

Como carregar a bateria

Para carregar a bateria da lâmpada, insira a ficha de carga USB - C (fig. 3A) no conector que se encontra na base da lâmpada e insira o cabo de alimentação completo com transformador na tomada de corrente (fig. 3B).

Durante a fase de carregamento, o indicador LED de luz branca, localizado por cima do conector, permanece aceso até que a bateria esteja totalmente recarregada. APENAS para completar o primeiro carregamento, sugerimos manter a lâmpada ligada à tomada elétrica durante aproximadamente 8 horas.

Para os carregamentos subsequentes, o tempo é inferior.

Quando o indicador LED apagar e o carregamento estiver concluído, retire o cabo da tomada elétrica para evitar sobrecargas de tensão que podem reduzir a vida útil da bateria.

ATENÇÃO: a lâmpada também pode ser utilizada durante a fase de carregamento da bateria.

FUNCIONAMENTO

Para ligar e desligar a lâmpada e regular a intensidade da luz, utilize o dimmer capacitivo posicionado na parte superior do cone em forma de semiesfera rebaixada (fig. 4).

Para ligar e desligar a lâmpada, basta tocar com um dedo na semiesfera.

Mantendo o dimmer pressionado durante mais tempo, é possível variar a intensidade da luz de acordo com suas necessidades.

Ao atingir a intensidade desejada, levante o dedo.

Depois da primeira utilização, a lâmpada acende com a intensidade de luz configurada na última vez em que foi usada.

Caso não seja a intensidade desejada, pode modificá-la novamente.

UTILIZAÇÃO DA LÂMPADA

Esta lâmpada portátil é particularmente versátil e pode ser utilizada de diversas formas, posições e ambientes, com ou sem base.

Como lâmpada de mesa: deixe a haste e a parte superior da lâmpada inseridas na base. O ímã no seu interior garante a fixação e estabilidade da lâmpada.

Por baixo da base, existe um pé antiderrapante de silicone que aumenta a sua aderência na superfície de apoio. Na parte superior da haste, outro ímã permite que o cone fique preso à haste, mas possa girar 360°: o cone com o difusor pode, assim, ser movido para qualquer posição e altura (fig. 5).

ATENÇÃO: nesta configuração, caso seja necessário mover a lâmpada, levante-a sempre segurando pela base (fig. 2) e não pelo cabo elétrico que une o cone e a haste.

A base de metal pode soltar-se da haste e cair, danificando-se irreparavelmente.

Outras utilizações: se a haste e a parte superior da lâmpada forem retiradas da base, esta lâmpada transforma-se num ponto de luz que pode ser colocado numa prateleira ou transportada para realizar algum trabalho de precisão (fig. 6).

Puxando levemente o cone na sua direção, pode soltá-lo do ímã posicionado no cone atrás do rolamento de silicone.

Para colocar o cone novamente na haste, use como referência o selo com o logótipo da Alessi posicionado no cone, apoie o cone no selo e o ímã facilitará a operação. A posição do dimmer capacitivo no cone da lâmpada permite ligar, desligar ou regular a intensidade mesmo que a lâmpada não esteja posicionada na base.

APENAS se a lâmpada for utilizada sem base, pode ser transportada segurando pela haste ou pelo cabo elétrico que une o cone e a haste (fig. 7).

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Antes de qualquer operação de limpeza e manutenção, verifique sempre se a lâmpada está desligada e não está ligada à rede elétrica.

Para a limpeza, retire o pó da lâmpada **apenas** com um pano macio.

Não utilize substâncias abrasivas ou químicas para não danificar o acabamento da lâmpada.

Não lave nem mergulhe a lâmpada em água corrente.

Em caso de mau funcionamento

Entregue a lâmpada ao revendedor onde foi adquirida: as reparações efetuadas por pessoal não autorizado podem comprometer o bom funcionamento e a segurança do produto e pôr em perigo a segurança do utilizador.

O fabricante não assume qualquer responsabilidade por danos materiais ou pessoais causados pelo uso inadequado do produto e não conforme às instruções de segurança e uso.

Eliminação da bateria

A bateria integrada

NÃO deve ser removida pelo cliente final, mas será retirada diretamente no centro específico para a eliminação.

VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

- Innan du använder lampan ska du först läsa igenom säkerhetsföreskrifterna och bruksanvisningen noggrant. Följ alla säkerhets- och användningsanvisningar i bruksanvisningen. Spara dessa instruktioner under produktens hela livslängd.
- Kontrollera att spänningen som anges på lampans identifikationsskylt överensstämmer med den för elnätet.
- Det rekommenderas att placera lampan på plana och stabila ytor.
- Använd inte lampan för andra ändamål än för vilken den är avsedd. Alessi fransäger sig allt ansvar för skador orsakade av en felaktig användning (inklusive användning av en strömkabel med en olämplig transformator). Användning av produkten på annat sätt än vad som är tillåten kan ge upphov till farliga situationer.
- Håll barn under uppsikt för att garantera att de inte leker med produkten.
- Detta är ingen leksak, **FÖRVARA PRODUKTEN PÅ ETT SÄKERT AVSTÅND FRÅN BARN.**
- Stick inte i transformatorns kontakt i vägguttaget med våta händer.
- Doppa aldrig ner lampan i vatten.
- Använd inte lampan i närheten av vatten eller andra vätskor.
- **DENNA PRODUKT ÄR ENDAST AVSEDD FÖR ANVÄNDNING I HEMMET.**
- Denna lampa är **INTE** lämplig för användning utomhus. Utsätt **INTE** lampan för väder och vind.
- Dra aldrig i kabeln för att ta ur kontakten.
- Vi rekommenderar att du lyfter lampan genom att hålla den i basen
- Placera inte lampan nära värmekällor eller brandfarliga material
- Placera inte lampan nära gardiner och täck den inte över den med trasor eller tyger.
- Koppla alltid från lampan från elnätet i händelse av felfunktion och under rengörings- och underhållsmoment.
- Använd inte adaptrar eller förlängningssladdar som inte överensstämmer med gällande säkerhetsföreskrifter eller som överskrider gällande strömgränser.
- Använd inte lampan om kabeln eller själva produkten är skadad, eller om produkten har tappats i golvet eller utsatts för slag: i dessa fall ska inte lampan demonteras, kontakta istället din Alessi-återförsäljare eller kontakta Alessi SpA på e-postadress help@Alessi.com eller helpus@Alessi.com (för den amerikanska marknaden).

Denna portabla, uppladdningsbara batterilampa designades av MEDUM-studion 2024.

Den är tillverkad av metall målad med polyesterharts medan skärmen och ljusspridaren är tillverkad av termoplastharts.

Ljuskällan är en LED-lampa.

Lampan har designats för att kunna användas i olika miljöer i hemmet eller kontoret och i olika positioner, med och utan användning av basen.

Tack vare det uppladdningsbara batteriet kan lampan användas på långt avstånd från strömkällor.

Denna produkt innehåller en ljuskälla i energiklass F

Effekt: Max. 3,5 W

Matningsspänning: 5 V \pm 1A

Typ av batteri:

laddningsbart litiumbatteri modell 14500, 3,7 V 4 000 mAh.

Batteriet kan inte bytas ut.

När batteriet är fulladdat räcker det 8-10 timmar.

Dimmerbrytare av touchtyp.

Transformator:

Uteffekt: 5 V1,0 A

Ineffekt: 100-240 V \sim 0,5 A MAX 50/60Hz



OBSERVERA!

Transformator **INGÅR INTE** i förpackningen men kan köpas i en vanlig elektronikbutik. Ladda produkten endast med en extern strömkälla (medföljer ej) med en utspänning på 5V \pm 1.0A.

Ljuskälla

Denna lampa använder en LED-lampa på 2 700 K för en intensiv belysning med låg förbrukning. Detta ger en energibesparing i kombination med effektivitet båda vad

gäller livslängd och ljuseffekt. Ljuset från lampan är varmt.



OBSERVERA!

Ljuskällan på denna apparat kan inte bytas ut. När ljuskällan når slutet av sin livslängd måste hela lampan bytas ut. Kontrollera regelbundet produktens skick och om det förekommer några fel ska du kontakta återförsäljaren eller behörig elektriker. Plocka aldrig isär produkten eller försök att öppna den eftersom detta gör ogiltigförklarar garantin. Lampan innehåller inga återanvändbara delar.

Beskrivning av lampan (fig. 1)

- A Bas av aluminium
- B Stång av stål
- C Dimmer med strömbrytarfunktion
- D Skärm och ljusspridare av termoplast med LED-lampa
- E Elkabel med vävbeläggning
- F USB-C-kontakt
- G Laddningslampa
- H USB-C-strömkabel

Observera! Förpackningen innehåller: lampa, USB-C-strömkabel, bruksanvisning, RAEE och garanti.

BRUKSANVISNING

Ta ut lampan ur förpackningen och kontrollera att alla delar är hela. Placera lampan på en plan och stabil stödyta och ladda batteriet.

OBSERVERA! Lampan ska hållas i basen när den lyfts upp (fig. 2).

Hur man laddar batteriet

Ladda lampans batteri genom att sätta i USB-C-kontakten (fig. 3A) i uttaget på

lampbasen och stick in nätkabeln med transformatorn i vägguttaget (fig. 3B).

Under laddningsfasen lyser den vita LED-lampan som sitter ovanför kontakten tills batteriet är helt laddat.

SOLO vid den första laddningen rekommenderas att lampan är ansluten till eluttaget i cirka 8 timmar.

För efterföljande laddningar är tiden kortare.

När LED-lampan släcks och laddningen är klar, dra ur kabeln för att undvika spänningsöverbelastningar som kan förkorta batteriets livslängd.

OBSERVERA! Lampan kan även lysa under batteriladdningsfasen.

FUNKTION

Tänd och släck lampan samt justera ljusets intensitet med den halvklotformade dimmerknappen som sitter på den övre delen av skärmen (fig. 4).

För att tända och släcka lampan trycker du på den halvklotformade dimmerknappen. Genom att hålla dimmern intryckt längre, kan du variera intensiteten på ljuset efter dina behov.

Lyft fingret när du når önskad intensitet. Nästa gång lampan tänds lyser den med den ljusintensitet som ställdes in senast du använde den.

Om du vill ändra ljusstyrkan trycker du på dimmerknappen.

ANVÄNDNING AV LAMPAN

Denna portabla lampa är mycket mångsidig och kan användas på olika sätt, positioner och miljöer, med eller utan bas.

Som bordslampa: Låt stången och den övre delen av lampan vara insatt i basen. Magnetet som sitter i basen ser till att lampan står stabilt. Under basen finns en stödfot av silikon som

förbättrar stabiliteten på stödytan.

På den övre delen av stången finns en magnet som gör att skärmen sitter kvar, men kan roteras 360°. Skärmen med ljusspridaren kan därför flyttas till valfri position och höjd (fig. 5).

OBSERVERA! Om du behöver flytta lampan ska den alltid lyftas i basen (fig. 2) och inte med elkabeln som sammankopplar skärmen och stången. Metallbasen kan lossna från stången och falla så att den skadas på ett sätt som inte kan repareras.

Annan användning: om du drar ut stången och den övre delen av lampan från basen, förvandlas lampan till en ljuspunkt som du kan placera på en hylla eller ta med dig för att utföra precisionsarbete (fig. 6).

Genom att dra skärmen lätt mot dig kan du lossa den från magneten som sitter i konen bakom silikonkudden.

För att placera skärmen på stången igen, använd Alessi-logotypen på skärmen som referens och placera konen på logotypen så att magneten fäster skärmen.

Dimmerknappen på lampskärmen används för att tända, släcka och justera ljusstyrkan även om lampan inte är placerad på basen. SOLO om lampan används utan bas kan den flyttas genom att hålla i stången eller i elkabeln som sammankopplar skärmen och stången (fig. 7).

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Kontrollera alltid att lampan är släckt och inte ansluten till elnätet innan någon rengöring eller underhåll utförs.

Rengöring: damma **endast** av lampan med en mjuk trasa.

Använd inte slipande eller kemiska ämnen för att undvika att förstöra lampans finish. Tvätta eller skölj inte lampan under rinnande vatten.


Vid felfunktion

Lämna in lampan till återförsäljaren där du

har köpt den: reparationer som utförs av obehörig personal kan äventyra produktens korrekta funktion och säkerhet samt även användarens säkerhet.

Tillverkaren tar inget ansvar för skador på egendom eller personer som orsakats av olämplig användning av produkten eller inte i enlighet med säkerhets- och användningsanvisningarna.

Kassering av batteriet

Det inbyggda batteriet får  INTE tas ur av slutkunden utan ska tas ur av det specifika centret för kassering.

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSVAROITUKSIA

- Ennen lampun päälle kytkemistä lue huolellisesti turvallisuusvaroitukset ja käyttöohjeet. Noudata oppaan kaikkia turvallisuus- ja käyttöohjeita. Säilytä nämä ohjeet koko ostetun tuotteen käyttöiän.
- Tarkista, että lampun arvokilvessä ilmoitettu jännite vastaa paikallisen sähköverkon jännitettä.
- Suositellaan asettamaan lamppu tasaiselle ja vakaalle pinnalle.
- Älä käytä lamppua muihin tarkoituksiin kuin mitä varten se on suunniteltu. Alessi kieltäytyy kaikesta vastuusta sopimattoman käytön aiheuttamissa vahinkotapauksissa (mukaan lukien sopimattoman virransyöttöjohdon tai muuntajan käyttö). Tuotteen käyttö muihin kuin sallittuihin käyttötarkoituksiin voi aiheuttaa vaaratilanteita.
- Valvo lapsia, jotta varmistetaan, etteivät he leiki laitteella.
- Tuote ei ole leikkikalua, PIDÄ TUOTE KAUKANALAPSISTA.
- Älä työnnä muuntajan pistoketta pistorasiaan märillä käsillä.
- Älä koskaan upota lamppua veteen.
- Älä kytke lamppua päälle veden tai muiden nesteiden läsnä ollessa.
- TUOTE ON TARKOITETTU VAIN KOTITALOUSKÄYTTÖÖN.
- Tämä lamppu EI sovellu ulkokäyttöön. ÄLÄ altista sitä huonolle säälle.
- Älä koskaan vedä johdosta pistokkeen irrottamiseksi.
- Suosittelemme, että nostat lamppua jalustasta kiinni ottamalla
- Älä aseta lamppua lähelle lämmönlähteitä tai syttyviä materiaaleja
- Älä aseta lamppua verhojen viereen äläkä peitä sitä liinoilla tai kankailla.
- Irrota lamppu aina verkkovirrasta toimintahäiriöiden tapauksessa ja puhdistus- ja huoltotoimenpiteiden ajaksi.
- Älä käytä adaptereita tai jatkojohtoja, jotka eivät ole voimassa olevien turvamääräysten mukaisia tai jotka ylittävät virran mitoitusrajat.
- Älä käynnistä lamppua, jos johto tai itse tuote on vaurioitunut tai jos tuote on pudonnut tai siihen on kohdistunut iskuja: kyseisissä tapauksissa älä pura lamppua vaan ota yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään tai Alessi Spa:han sähköpostiosoitteeseen help@alesi.com tai helpus@alesi.com (Pohjois-Amerikka).

Tämän kannettavan ja ladattavalla akulla varustetun lampun on suunnitellut MEDUM-studio vuonna 2024.

Se on valmistettu polyesterihartsilla maalatusta metallista, kun taas kartio ja valon hajotin on valmistettu kestonuovihartsista.

Valonlähteenä toimii LED.

Lamppu on suunniteltu erilaisissa tiloissa käytettäväksi kodissa tai toimistossa, ja sitä voi käyttää eri asennoissa, jalustan kanssa tai ilman jalustaa. Ladattavan akun ansiosta sitä voi käyttää myös kaukana energianlähteestä.

Tuote sisältää valonlähteen, jonka energiatehokkuusluokka on F

Teho: Maks. 3,5 W

Syöttöjännite: 5 V --- 1A

Akun tyyppi:

ladattava litiumakku, malli 14500, 3,7 V 4000 mAh. Akkua ei voi vaihtaa.

Akun kesto 8–10 tuntia täyteen ladattuna.

Kapasitiivisen kosketushimmentimen kytkin.

Muuntajan ominaisuudet:

Lähtö: 5 V 1,0 A

Tulo: 100-240 V ~0,5 A MAKS. 50/60 Hz



HUOMIO:

muuntaja **EI SISÄLLY** pakkaukseen vaan sen voi ostaa mistä tahansa sähkötarvikeliikkeestä. Lataa tuotetta vain ulkoisella laturilla (ei sisälly toimitukseen), jonka lähtöjännite on 5V --- 1.0A.

Valonlähde

Lamppu käyttää 2700 kelvinin LED-valoa aikaansaaden tehokkaan ja samalla vähän kuluttavan valaistuksen, mikä varmistaa energiansäästön yhdistettynä erinomaiseen toimintakykyyn sekä keston että valotehon osalta. Valo on tyyppiltään lämmin.



HUOMIO:

tämän laitteen valonlähdettä ei voi vaihtaa, kun valonlähteen käyttöikä päättyy, koko laite on vaihdettava. Tarkista säännöllisesti tuotteen kunto ja mikäli havaitaan toimintahäiriöitä, ota yhteyttä jälleenmyyjään tai ammattitaitoiseen henkilöstöön. Älä koskaan pura tuotetta tai yritä avata sitä, jotta takuu ei mitätöidy. Sen sisällä ei ole käyttäjän uudelleenkäytettävissä olevia osia.

Lampun kuvaus (kuva 1)

- A** Alumiinijalusta
- B** Terästanko
- C** Kapasitiivinen himmennin, sisältää ON/OFF-toiminnon ja valonsäätimen
- D** Kartio ja valon hajotin kestonuovihartsia, LED-valonlähde
- E** Kangaspäällysteinen sähköjohto
- F** USB-C-liitin
- G** Latauksen LED-merkkivalo
- H** USB-C-virransyöttöjohto

Tärkeä huomautus. Pakkauksen sisältö: lamppu, USB-C-virransyöttöjohto, käyttöohjeet, SER ja takuu.

KÄYTTÖOHJEET

Poista lamppu pakkauksesta ja tarkista, että se on ehjä kaikilta osiltaan. Aseta lamppu tasaiselle ja vakaalle pinnalle ja lataa akku.

HUOMIO: lamppua on nostettava ottamalla siitä kiinni sen jalustasta (kuva 2).

Akun lataaminen

Lataa lampun akku työntämällä USB-C-latauspistoke (**kuva 3A**) liittimeen, joka on lampun jalustassa, ja työnnä muuntajalla varustettu virransyöttöjohto

virtapistorasiasaan (**kuva 3B**).

Latausvaiheen aikana liittimen päällä oleva valkoinen LED-merkkivalo palaa, kunnes akku on täyteen ladattu.

VAIN ensimmäisen latauksen loppuun saattamiseksi suosittelemme pitämään lamppua pistorasiasaan kytkettynä noin 8 tunnin ajan. Seuraaviin latauksiin tarvittava aika on lyhyempi. Kun LED-merkkivalo sammuu ja lataus on valmis, irrota johto, jotta vältetään jännitteen ylikuormitukset, jotka saattavat lyhentää akun käyttöikää.

Huomio: lamppua voi käyttää myös akun lataamisen aikana.

TOIMINTA

Lamppu käynnistetään ja sammutetaan ja sen voimakkuutta säädetään puolipallon muotoisella kapasitiivisella himmentimellä, joka sijaitsee alaspäin suunnatun kartion yläosassa (**kuva 4**).

Käynnistä ja sammuta lamppu koskettamalla sormella puolipallon muotoista kytkintä.

Pidä himmennintä painettuna pitkään ja näin voit säätää valon voimakkuutta tarpeittesi mukaan.

Kun valon voimakkuus on sopiva, nosta sormi. Ensimmäisen kerran jälkeen lamppu syttyy aina edellisellä kerralla asetettuun voimakkuuteen.

Mikäli tämä ei ole haluamasi voimakkuus, voit säätää sitä uudelleen.

LAMPUN KÄYTTÖ

Tämä lamppu on kannettava ja erityisen monipuolinen, ja sitä voi käyttää eri tavoilla, eri asennoissa ja eri tiloissa, jalustan kanssa tai ilman jalustaa.

Pöytälamppuna: jätä tanko ja lampun yläosa jalustaan kytketyiksi Jalustan sisällä oleva magneetti takaa pitävyyden ja lampun vakauden.

Jalustan alla on pieni silikoninen liukumista estävä tukijalka, jonka ansiosta

lamppu pysyy hyvin paikallaan.

Tangon yläosassa oleva toinen magneetti kiinnittää kartion tankoon, mutta kartiota voi kääntää 360°: kartion ja valon hajottimen voi siten siirtää mihin tahansa asentoon ja korkeudelle (**kuva 5**).

HUOMIO: tässä kokoonpanossa muista aina nostaa lamppua sen jalustasta (kuva 2), älä koskaan nosta sitä sähköjohdosta, joka yhdistää kartion ja tangon.

Metallinen jalusta voisi irrota tangosta ja pudota vahingoittuen pysyvästi.

Muut käyttötavat: jos tanko ja lampun yläosa irrotetaan jalustasta, lamppu muuttuu hyllylle asetettavaksi tai mukaan otettavaksi valopisteeksi tarkkaa työskentelyä varten (**kuva 6**).

Jos vedät kartiota hieman itseäsi kohti, voit irrottaa sen magneetista, joka sijaitsee kartiossa silikonityynyn takana.

Jos haluat asettaa kartion uudelleen tankoon, ota viitteeksi kartiossa oleva Alessin logo ja aseta kartio logon päälle ja magneetti helpottaa toimenpidettä.

Lampun kartiossa olevan kapasitiivisen himmentimen avulla voit syyttää, sammuttaa ja säätää valon voimakkuutta, vaikka lamppu ei olisikaan jalustalle asetettuna.

VAIN ilman jalustaa käytettävää lamppua voi kuljettaa ottamalla kiinni tangosta tai sähköjohdosta, joka yhdistää kartion ja tangon (**kuva 7**).

PUHDISTUS JA HUOLTO

Ennen minkään puhdistus- tai huoltotoimenpiteen suorittamista on tarkistettava, että lamppu on sammutettu ja että se on kytketty irti verkkovirrasta.

Puhdistusta varten pyyhi pölyt lampusta **vain** pehmeällä liinalla.

Älä käytä hankaavia aineita tai kemikaaleja, jotta ei vahingoiteta lampun viimeisteltyä pintaa.

Älä pese tai upota lamppua juoksevan veden alle.

Vikatilanteessa

Toimita lamppu ostoliikkeeseen: muiden kuin valtuutettujen henkilöiden suorittamat korjaukset voivat vaarantaa tuotteen kunnollisen toiminnan ja turvallisuuden ja aiheuttaa vaaraa käyttäjän turvallisuudelle. Valmistaja ei ota vastuuta esine- tai henkilövahingoista, jotka aiheutuvat tuotteen sopimattomasta käytöstä, joka ei tapahdu turvallisuus- ja käyttöohjeiden mukaisesti.

Akun hävittäminen 

Loppuasiakas EI saa poistaa laitteen sisältämää akkua vaan sen poistaa suoraan hävittämisestä huolehtiva erikoisliike.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΈΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΪΑΣ

- Πριν από τη λειτουργία της λάμπας, διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες ασφαλείας και τις οδηγίες λειτουργίας. Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες ασφαλείας και λειτουργίας που περιέχονται στις οδηγίες. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες για όλη τη διάρκεια ζωής του προϊόντος που αγοράσατε.
- Ελέγξτε ότι η τάση που αναγράφεται στην πινακίδα αναγνώρισης της λάμπας αντιστοιχεί στην τοπική τάση δικτύου.
- Συνιστάται η τοποθέτηση της λάμπας σε επίπεδες και σταθερές επιφάνειες. Μην χρησιμοποιείτε τη λάμπα για σκοπούς άλλους από αυτούς για τους οποίους προορίζεται. Η Alessi δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για ζημιές που προκαλούνται από ακατάλληλη χρήση (συμπεριλαμβανομένης της χρήσης καλώδιου τροφοδοσίας με ακατάλληλο μετασχηματιστή). Η χρήση του προϊόντος για χρήσεις διαφορετικές από τις επιτρεπόμενες μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνες καταστάσεις.
- Επιτηρείτε τα παιδιά για να βεβαιωθείτε ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Δεν είναι παιχνίδι, ΔΙΑΤΗΡΕΙΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ.
- Μην εισάγετε το βύσμα του μετασχηματιστή στην πρίζα με βρεγμένα χέρια.
- Ποτέ μη βυθίζετε τη λάμπα σε νερό.
- Μην χρησιμοποιείτε τη λάμπα παρουσία νερού ή άλλων υγρών.
- ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ.
- Αυτή η λάμπα ΔΕΝ είναι κατάλληλη για εξωτερική χρήση. ΜΗΝ εκθέτετε σε καιρικές συνθήκες.
- Μην τραβάτε ποτέ το καλώδιο για να αφαιρέσετε το φως από την πρίζα.
- Συνιστούμε να σηκώνετε τη λάμπα πιάνοντάς την από τη βάση.
- Μην τοποθετείτε τη λάμπα κοντά σε πηγές θερμότητας ή εύφλεκτα υλικά.
- Μην τοποθετείτε τη λάμπα κοντά σε κουρτίνες και μην την καλύπτετε με πανιά ή υφάσματα.
- Να αποσυνδέετε πάντα τη λάμπα από το ηλεκτρικό ρεύμα σε περίπτωση δυσλειτουργίας και κατά τη διάρκεια του καθαρισμού και της συντήρησης.
- Μην χρησιμοποιείτε προσαρμογείς ή καλώδια προέκτασης που δεν συμμορφώνονται με τους ισχύοντες κανονισμούς ασφαλείας ή υπερβαίνουν τα τρέχοντα όρια ροής.
- Μην χρησιμοποιείτε τη λάμπα εάν το καλώδιο ή το ίδιο το προϊόν έχει υποστεί ζημιά ή εάν το προϊόν έχει πέσει ή χτυπηθεί: σε τέτοιες περιπτώσεις, μην αποσυναρμολογήσετε τη λάμπα, αλλά επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο της Alessi ή με την Alessi SpA στο help@allessi.com ή στο helpus@allessi.com (για την αγορά των ΗΠΑ).

Αυτή η φορητή λάμπα με επαναφορτιζόμενη μπαταρία σχεδιάστηκε από το στούντιο MEDUM το 2024.

Είναι κατασκευασμένη από μέταλλο επακαλυμμένο με πολυεστερική ρητίνη, ενώ ο κώνος και ο διαχύτης είναι κατασκευασμένα από θερμοπλαστική ρητίνη. Η πηγή φωτός είναι LED.

Η λάμπα έχει σχεδιαστεί για να χρησιμοποιείται σε διάφορους χώρους του σπιτιού και του γραφείου και σε διαφορετικές στάσεις, με ή χωρίς τη χρήση της βάσης. Χάρη στην επαναφορτιζόμενη μπαταρία, είναι δυνατή η απομακρυσμένη χρήση από την πηγή ρεύματος.

Αυτό το προϊόν περιέχει πηγή φωτός κατηγορίας ενεργειακής απόδοσης F
Ισχύς: 3,5 W κατ' ανώτατο όριο
Τάση τροφοδοσίας: 5V==1A

Τύπος μπαταρίας: επαναφορτιζόμενη μπαταρία λιθίου μοντέλο 14500 3,7 V 4000 mAh. Η μπαταρία δεν μπορεί να αντικατασταθεί.

Διάρκεια μπαταρίας: 8/10 ώρες με την μπαταρία φορτισμένη.

Χωρητικός ρεοστατικός διακόπτης αφής.

Χαρακτηριστικά μετασχηματιστή:
Έξοδος: 5V1.0A
Είσοδος: 100-240V ~0,5A MAX
50/60Hz



ΠΡΟΣΟΧΗ:

ο μετασχηματιστής ΔΕΝ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ στη συσκευασία, αλλά μπορεί να αγοραστεί σε οποιοδήποτε κατάστημα ηλεκτρονικών ειδών. Φορτίζετε το προϊόν μόνο μέσω εξωτερικού σταθεροποιητή (δεν παρέχεται) με τάση εξόδου 5V==1.0A.

Πηγή φωτός

Αυτή η λάμπα χρησιμοποιεί λυχνία LED 2700K για έντονο, ενεργειακά αποδοτικό φωτισμό, εξασφαλίζοντας εξοικονόμηση ενέργειας σε συνδυασμό με εξαιρετική λειτουργικότητα τόσο σε επίπεδο αντοχής όσο και σε επίπεδο απόδοσης φωτός. Το φως είναι ζεστό.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

η πηγή φωτός αυτού του φωτιστικού δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Όταν η φωτεινή πηγή φτάσει στο τέλος της ζωής της, πρέπει να αντικατασταθεί ολόκληρο το φωτιστικό σώμα. Ελέγχετε περιοδικά την κατάσταση του προϊόντος και επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο ή με εξειδικευμένο προσωπικό εάν υπάρχουν βλάβες. Μην αποσυναρμολογείτε ποτέ το προϊόν και μην επιχειρείτε να το ανοίξετε, καθώς αυτό θα καταστήσει άκυρη την εγγύηση. Δεν υπάρχουν επαναχρησιμοποιήσιμα από τον χρήστη εξαρτήματα στο εσωτερικό.

Περιγραφή της λάμπας (εικ. 1)

- A** Βάση αλουμίνιου
- B** Χαλύβδινη ράβδος
- C** Χωρητικός ρεοστατικός διακόπτης με λειτουργία ON/OFF και ρυθμιστή έντασης φωτός
- D** Κώνος και διαχύτης από θερμοπλαστική ρητίνη με πηγή φωτός LED
- E** Ηλεκτρικό καλώδιο με υφασμάτινη επένδυση
- F** Υποδοχή USB-C
- G** Ένδειξη φόρτισης LED
- H** Καλώδιο τροφοδοσίας USB – C

Σημείωση. Η συσκευασία περιέχει: λάμπα, καλώδιο τροφοδοσίας USB – C, οδηγίες χρήσης, οδηγία AHHE και εγγύηση.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Αφαιρέστε τη λάμπα από τη συσκευασία του και ελέγξτε ότι είναι άθικτη σε όλα της τα μέρη. Τοποθετήστε τη λάμπα σε μια επίπεδη, σταθερή επιφάνεια στήριξης και φορτίστε την μπαταρία.

ΠΡΟΣΟΧΉ: πρέπει να σηκώσετε τη λάμπα πιάνοντάς την από τη βάση (εικ. 2).

Πώς να φορτίσετε την μπαταρία

Για να φορτίσετε την μπαταρία της λάμπας, εισαγάγετε το βύσμα φόρτισης USB - C (εικ. 3A) στην υποδοχή στη βάση της λάμπας και εισαγάγετε το καλώδιο ρεύματος με τον μετασχηματιστή στην πρίζα ρεύματος (εικ. 3B).

Κατά τη φάση της φόρτισης, η λευκή ένδειξη LED πάνω από την υποδοχή παραμένει αναμμένη έως ότου η μπαταρία φορτιστεί πλήρως. ΜΟΝΟ για την ολοκλήρωση της πρώτης φόρτισης, προτείνουμε να παραμείνει η λάμπα στην πρίζα για περίπου 8 ώρες.

Για τις επόμενες φορτίσεις, ο χρόνος είναι μικρότερος.

Όταν η ένδειξη LED σβήσει και η φόρτιση ολοκληρωθεί, απουσνδέστε το καλώδιο για να αποφύγετε υπερφορτίσεις τάσης που θα μπορούσαν να μειώσουν τη διάρκεια της μπαταρίας.

ΠΡΟΣΟΧΉ: η λάμπα μπορεί να χρησιμοποιηθεί και κατά τη διάρκεια της φόρτισης της μπαταρίας.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Για να ενεργοποιήσετε και να απενεργοποιήσετε τη λάμπα και να ρυθμίσετε την ένταση του φωτός, χρησιμοποιήστε τον χωρητικό ρεοστατικό διακόπτη που βρίσκεται στην κορυφή του χαμηλωμένου

ημισφαιρικού κώνου (εικ. 4).

Για να ενεργοποιήσετε και να απενεργοποιήσετε τη λάμπα, απλώς αγγίξτε το ημισφαίριο με το δάχτυλό σας.

Κρατώντας τον ρεοστατικό διακόπτη πατημένο για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα, η ένταση του φωτός μεταβάλλεται ανάλογα με τις ανάγκες σας.

Όταν επιτευχθεί η επιθυμητή ένταση, αφήστε το δάχτυλό σας.

Μετά την πρώτη φορά, η λάμπα ανάβει με την ένταση φωτός που ορίσατε την τελευταία φορά που τη χρησιμοποιήσατε.

Αν δεν είναι αυτή που επιθυμείτε, μπορείτε να την αλλάξετε ξανά.

ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΛΑΜΠΑΣ

Αυτή η φορητή λάμπα είναι ιδιαίτερα ευέλικτη και μπορεί να χρησιμοποιηθεί με διαφορετικούς τρόπους, θέσεις και χώρους, με ή χωρίς βάση.

Ως επιτραπέζια λάμπα: αφήνοντας τη ράβδο και το πάνω μέρος της λάμπας τοποθετημένα στη βάση, ο μαγνήτης στο εσωτερικό της βάσης εξασφαλίζει τη συγκράτηση και τη σταθερότητα της λάμπας.

Κάτω από τη βάση, υπάρχει ένα αντιολισθητικό πόδι σιλικόνης που αυξάνει τη συγκράτηση στην επιφάνεια τοποθέτησης.

Στην κορυφή της ράβδου, ένας άλλος μαγνήτης επιτρέπει στον κώνο να παραμείνει προσκολλημένος στη ράβδο, αλλά να περιστρέφεται κατά 360°: ο κώνος με τον διαχύτη μπορεί επομένως να μετακινήθει σε οποιαδήποτε θέση και ύψος (εικ. 5).

ΠΡΟΣΟΧΗ: σε αυτήν τη διάταξη, αν πρέπει να μετακινήσετε τη λάμπα, να τη σηκώνετε πιάνοντάς την από τη βάση. (εικ. 2) και όχι από το ηλεκτρικό καλώδιο που ενώνει κώνο και ράβδο. Η μεταλλική βάση μπορεί να

αποκολληθεί από τη ράβδο και να πέσει, προκαλώντας ανεπανόρθωτη ζημιά.

Άλλες χρήσεις: αν αφαιρεθεί η ράβδος και το πάνω μέρος της λάμπας από τη βάση, η λάμπα μετατρέπεται σε ένα φως που μπορείτε να τοποθετήσετε σε ένα ράφι ή να πάρετε μαζί για κάποια εργασία ακριβείας (εικ. 6).

Τραβώντας ελαφρά τον κώνο προς το μέρος σας, μπορείτε να τον αποσυνδέσετε από τον μαγνήτη που βρίσκεται στον κώνο πίσω από το μαξιλαράκι σιλικόνης.

Για να επανατοποθετήσετε τον κώνο στη ράβδο, με σημείο αναφοράς τη σφραγίδα με το λογότυπο της Alessi, τοποθετήστε τον κώνο πάνω στη σφραγίδα και ο μαγνήτης θα διευκολύνει τη διαδικασία.

Η θέση του χωρητικού ρεοστατικού διακόπτη στον κώνο της λάμπας καθιστά δυνατή την ενεργοποίηση, την απενεργοποίηση ή τη ρύθμιση της έντασης του φωτός ακόμη και αν η λάμπα δεν είναι τοποθετημένη στη βάση.

ΜΟΝΟ εάν η λάμπα χρησιμοποιείται χωρίς βάση, μπορεί να μεταφερθεί πάνοντάς την από τη ράβδο ή από το ηλεκτρικό καλώδιο που συνδέει τον κώνο με τη ράβδο (εικ. 7).

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Πριν από οποιοδήποτε εργασίες καθαρισμού και συντήρησης, ελέγχετε πάντα ότι η λάμπα είναι απενεργοποιημένη και ότι δεν είναι συνδεδεμένη με το ηλεκτρικό δίκτυο.

Για τον καθαρισμό, ξεσκονίστε τη λάμπα **μόνο** με ένα μαλακό πανί. Μη χρησιμοποιείτε λιπαντικές ή χημικές ουσίες για να μην καταστραφεί το φινιρίσμα της λάμπας.

Μην πλένετε ή βυθίζετε τη λάμπα κάτω από τρεχούμενο νερό.

Σε περίπτωση δυσλειτουργίας

Επιστρέψτε τη λάμπα στο κατάστημα από όπου τον αγοράσατε: οι επισκευές που πραγματοποιούνται από μη εξουσιοδοτημένο προσωπικό μπορεί να επηρεάσουν την ομαλή λειτουργία και την ασφάλεια του προϊόντος και να θέσουν σε κίνδυνο την ασφάλεια του χρήστη.

Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για υλικές ζημιές ή σωματικές βλάβες που προκαλούνται από ακατάλληλη χρήση του προϊόντος, η οποία δεν είναι σύμφωνη με τις οδηγίες ασφαλείας και λειτουργίας.

Διάθεση μπαταρίας



Η ενσωματωμένη μπαταρία ΔΕΝ πρέπει να αφαιρεθεί από τον τελικό πελάτη, αλλά κατευθείαν από το ειδικό κέντρο απόρριψης συσκευών.

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- Před použitím svítidla si pozorně přečtěte bezpečnostní pokyny a návod k použití. Dodržujte všechny bezpečnostní a uživatelské pokyny uvedené v návodu. Tento návod uchovejte po celou dobu životnosti zakoupeného výrobku.
- Zkontrolujte, zda napětí uvedené na výrobním štítku svítidla odpovídá napětí v místní elektrické síti.
- Svítidlo vždy umístěte na rovný a stabilní povrch.
- Svítidlo nepoužívejte k jiným účelům, než pro které je určeno. Společnost Alessi se zříká jakékoli odpovědnosti za škody způsobené nesprávným použitím (včetně použití napájecího kabelu s nevhodným transformátorem). Použití výrobku k jiným než určeným účelům může vést k nebezpečným situacím.
- Dohlížejte na to, aby si s výrobkem nehrály děti.
- Nejedná se o hračku, **UCHOVÁVEJTE VÝROBEK MIMO DOSAH DĚTÍ.**
- Zástrčku transformátoru nezasunujte do zásuvky mokřýma rukama.
- Svítidlo nikdy neponořujte do vody.
- Svítidlo nepoužívejte v přítomnosti vody nebo jiných kapalin.
- **TENTO VÝROBEK JE URČEN POUZE PRO DOMÁCÍ POUŽITÍ.**
- Toto svítidlo **NENÍ** vhodné pro venkovní použití. **NEVYSTAVUJTE** je povětrnostním vlivům.
- K vytažení zástrčky nikdy netahejte za kabel.
- Svítidlo je doporučeno zvedat uchopením jeho podstavce
- Svítidlo neumísťujte do blízkosti zdrojů tepla nebo hořlavých materiálů
- Svítidlo neumísťujte do blízkosti záclon, ani je nezakrývejte hadry či látkami.
- V případě poruchy, stejně jako při čištění a údržbě, svítidlo vždy odpojte od elektrické sítě.
- Nepoužívejte adaptéry ani prodlužovací kabely, které neodpovídají platným bezpečnostním předpisům nebo které překračují proudové limity.
- Svítidlo nezapínejte v případě, že má poškozený kabel nebo je poškozen samotný výrobek, nebo pokud výrobek utrpěl pád nebo náraz: v takových případech svítidlo nerozebírejte, ale obraťte se na místního prodejce Alessi nebo přímo na společnost Alessi SpA, a to na adrese help@alessi.com nebo helpus@alessi.com (pro americký trh).

Toto přenosné svítidlo s dobíjecí baterií bylo navrženo studiem MEDUM v roce 2024.

Je zhotoveno z kovu natřeného polyesterovou pryskyřicí, zatímco kuželové stínidlo je zhotoveno z termoplastické pryskyřice.

Zdrojem světla je LED.

Svítidlo je navrženo tak, aby je bylo možné používat v různých prostorách domácnosti či kanceláře, v různých polohách, s podstavcem i bez něj.

Díky dobíjecí baterii je svítidlo možné používat i mimo zdroj napájení.

Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti F

Výkon: max. 3,5 W

Napájecí napětí: 5V \pm 1A

Typ baterie:

dobíjecí lithiová baterie model 14500 3,7

V 4000 mAh. Baterii nelze vyměnit.

Výdrž nabité baterie 8/10 hodin.

Kapacitní dotykový spínač se stmívačem

Charakteristiky transformátoru:

Výstup: 5V 1,0A

Vstup: 100-240V \sim 0,5A MAX 50/60Hz



POZOR:

transformátor **NENÍ** součástí balení, ale lze jej zakoupit v jakémkoli obchodě s elektronikou. Výrobek nabíjete pouze prostřednictvím externího zdroje napájení (není součástí dodávky) s výstupním napětím 5V \pm 1.0A.

Světelný zdroj

Toto svítidlo využívá LED světlo 2700 K pro intenzivní a energeticky úsporné osvětlení, kombinující úsporu energie s vynikající funkcí jako s hlediska životnosti, tak světelného výkonu. Jedná se o teplé světlo.



POZOR:

světelný zdroj tohoto svítidla není vyměnitelný; na konci životnosti světelného zdroje je nutné vyměnit celé svítidlo. Pravidelně kontrolujte stav výrobku a v případě jakýchkoli anomálií se obraťte na prodejce nebo kvalifikovaný personál. Výrobek nikdy nerozebírejte ani se jej nepokoušejte otevřít; došlo by tím k zániku záruky. Uvnitř výrobku nejsou žádné díly, které by uživatel mohl znovu použít.

Popis svítidla (obr. 1)

A Hliníkový podstavec

B Ocelová tyč

C Kapacitní stmívač s funkcí ON/OFF a stmíváním

D Kuželové stínidlo z termoplastické pryskyřice se světelným zdrojem LED

E Elektrický kabel s textilním pláštěm

F Konektor USB – C

G LED kontrolka nabíjení

H Napájecí kabel USB – C

Upozornění. Balení obsahuje: svítidlo, napájecí kabel USB – C, návod k použití, OEEZ a záruku.

NÁVOD K POUŽITÍ

Vyjměte svítidlo z obalu a zkontrolujte, zda žádná z jeho částí není poškozená. Umístěte svítidlo na rovný, stabilní podklad a nabíjete baterii.

POZOR: svítidlo je třeba zvedat uchopením jeho podstavce (obr. 2).

Nabíjení baterie

Chcete-li nabíjet baterii svítidla, zasuňte nabíjecí zástrčku USB – C (**obr. 3A**) do konektoru v podstavci svítidla a napájecí kabel s transformátorem do elektrické zásuvky (**obr. 3B**).

Během nabíjení svítí bílá LED kontrolka nad konektorem, dokud není baterie plně nabitá.

POUZE při prvním nabíjení je doporučeno nechat svítidlo zapojené do sítě po dobu přibližně 8 hodin.

Při dalším nabíjení je tento čas kratší.

Po zhasnutí LED kontrolky a dokončení nabíjení odpojte kabel, aby nedošlo k přetížení, jež by mohlo snížit životnost baterie.

POZOR: svítidlo lze používat i během dobíjení baterie.

FUNGOVÁNÍ

K zapínání a vypínání svítidla a k nastavení intenzity světla slouží kapacitní stmívač ve tvaru snížené polokoule, umístěný na horní straně kuželu (**obr. 4**).

Svítidlo zapněte a vypněte dotykem polokoule prstem.

Delším podržením stmívače lze měnit intenzitu světla podle potřeby.

Po dosažení požadované intenzity prst zvedněte.

Po prvním zapnutí se svítidlo rozsvítí intenzitou světla nastavenou při posledním použití.

Pokud intenzita neodpovídá vámí požadované, můžete ji znovu změnit.

POUŽÍVÁNÍ SVÍTIDLA

Toto přenosné svítidlo je mimořádně všestranné a lze je používat různými způsoby, v různých polohách a prostředích, s podstavcem i bez něj.

Jako stolní lampa: nechte tyč a horní část lampy zasunuté v podstavci. Magnet uvnitř podstavce zajišťuje držení a stabilitu svítidla.

Na spodní straně podstavce se nachází protiskluzová silikonová nožka, která zvyšuje přilnavost k podkladu.

Na horní straně tyče je další magnet, který umožňuje, aby kužel držel u tyče, ale mohl

se otáčet o 360°: kuželové stínidlo tak lze nastavit do libovolné polohy a výšky (**obr. 5**).

POZOR: pokud potřebujete svítidlo v této konfiguraci přemístit, zvedněte je vždy za podstavec (obr. 2), a nikoli za elektrický kabel spojující kužel a tyč. Kovový podstavec by se mohl oddělit od tyče a spadnout, což by mohlo způsobit jeho nevratné poškození.

Další použití: pokud tyč a horní část svítidla vyjmete z podstavce, přeměníte lampu na světelný bod, který lze umístit na polici nebo vzít s sebou k nasvětlení nějaké přesné práce (**obr. 6**).

Mírným tahem za kužel směrem k sobě jej můžete oddělit od magnetu osazeného v kuželu za silikonovou podložkou.

K opětovnému umístění kužele na tyč slouží jako reference otisk loga Alessi na kuželi; umístěte kužel na otisk, následně operaci usnadní magnet.

Poloha kapacitního stmívače na kuželu svítidla umožňuje zapnout, vypnout nebo nastavit intenzitu světla i v případě, že svítidlo není umístěno na podstavci.

POUZE v případě, že je svítidlo používáno bez podstavce, je přemíst'ujte tak, že je uchopíte za tyč nebo elektrický kabel spojující kužel a tyč (**obr. 7**).

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Před jakoukoli operací čištění a údržby vždy zkontrolujte, zda je svítidlo vypnuté a není připojeno k elektrické síti.

Při čištění utírejte prach ze svítidla **pouze** měkkým hadříkem.

Nepoužívejte abrazivní ani chemické látky, abyste nepoškodili povrchovou úpravu svítidla.


Svítidlo nemyjte ani neoplachujte tekoucí vodou.

V případě poruchy

Odevzdejte svítidlo prodejci, u kterého jste je zakoupili: opravy prováděné neautorizovaným personálem mohou ohrozit správnou funkci a bezpečnost

výrobku a ohrozit bezpečnost uživatele. Výrobce nenes odpovědnost za škody na majetku nebo zranění osob způsobené nevhodným používáním výrobku, které není v souladu s bezpečnostními a uživatelskými pokyny.

Likvidace baterie

Obsažená baterie NESMÍ  být vyjmuta koncovým zákazníkem; bude vyjmuta přímo konkrétním střediskem pověřeným její likvidací.

WAŻNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Przed uruchomieniem lampy, należy zapoznać się uważnie z ostrzeżeniami i instrukcją obsługi. Należy przestrzegać wszystkich wytycznych dotyczących bezpieczeństwa oraz instrukcji użytkowania zawartych w instrukcji. Należy przechowywać instrukcję przez cały okres użytkowania zakupionego produktu.
- Należy sprawdzić, czy napięcie wskazane na tabliczce znamionowej lampy jest zgodne z napięciem lokalnej sieci elektrycznej.
- Zaleca się ustawiać lampę na płaskich i stabilnych powierzchniach.
- Nie używać lampy do innych celów niż te, które zostały dla niej przewidziane. Firma Alessi nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprawidłowym użyciem (w tym użycie kabla zasilającego z nieodpowiednim transformatorem). Zastosowanie produktu do użytku innego niż dozwolone może skutkować powstaniem niebezpiecznych sytuacji.
- Należy nadzorować dzieci, aby kategorycznie nie bawiły się produktem.
- **To nie jest zabawka, TRZYMAĆ PRODUKT Z DAŁA OD DZIECI.**
- Nie wkładać wtyczki transformatora do gniazda mokrymi rękami.
- Nigdy nie zanurzać lampy w wodzie.
- Nie uruchamiać lampy w pobliżu wody lub innych płynów.
- **TEN PRODUKT JEST PRZEZNACZONY TYLKO DO UŻYTKU W DOMU.**
- Ta lampa **NIE** nadaje się do użytku na zewnątrz. **NIE** wystawiać produktu na czynniki atmosferyczne.
- Nie ciągnąć za przewód w celu wyciągnięcia wtyczki.
- Zalecamy podnosić lampę, trzymając ją za podstawę
- Nie ustawiać lampy w pobliżu źródeł ciepła lub materiałów łatwopalnych
- Nie ustawiać lampy w pobliżu zasłon, ani nie zasłaniać jej szmatkami lub tkaninami.
- Zawsze odłączać lampę od sieci zasilania, jeśli działa nieprawidłowo oraz podczas czyszczenia i konserwacji.
- Nie używać adapterów lub przedłużaczy, które nie są zgodne z obowiązującymi przepisami bezpieczeństwa lub które przekraczają wartości określone dla prądu.
- Nie włączać lampy, jeśli kabel lub produkt są uszkodzone lub jeśli produkt spadł, bądź został uderzony: w takich przypadkach nie demontować lampy, lecz zwrócić się do zaufanego sprzedawcy Alessi lub skontaktować się z Alessi SpA na adres mail: help@alessi.com lub helpus@alessi.com (dla klientów z Ameryki).

Ta przenośna lampa posiada baterię do wielokrotnego ładowania i została zaprojektowana przez studio MEDUM w 2024 r.

Wykonana z lakierowanego metalu z żywicą poliestrową, natomiast stożek i dyfuzor są z żywicy termoplastycznej. Źródło światła jest ledowe.

Lampa została zaprojektowana do użytku w różnych pomieszczeniach domowych i biurowych oraz w różnych ustawieniach, z podstawą lub bez niej.

Dzięki baterii do wielokrotnego ładowania można jej używać z dala od źródła energii.

Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej F

Moc: Max 3,5W

Napięcie zasilające: 5V \pm 1A

Rodzaj baterii:

zestaw baterii litowych do wielokrotnego ładowania model 14500 o mocy 3,7 V 4000 mAh.

Baterii nie można wymienić.

Trwałość baterii 8-10 godzin przy pełnym naładowaniu baterii.

Wyłącznik dotykowy, ściemniacz pojemnościowy

Charakterystyka transformatora:

Output: 5V1.0A

Input: 100-240V \sim 0,5A MAX 50/60Hz



UWAGA:

transformator NIE JEST CZĘŚCIĄ ZESTAWU - można go zakupić w dowolnym sklepie z elektroniką. Do ładowania produktu można używać wyłącznie zewnętrznego zasilacza (brak w zestawie) o napięciu wyjściowym 5V \pm 1.0A.

Źródło światła

W tej lampie wykorzystano światło ledowe 2700K do intensywnego i energooszczędnego oświetlenia,

zapewniając oszczędność energetyczną oraz doskonałą pracę, zarówno pod względem trwałości, jak i oświetlenia. Światło ma ciepłą barwę.



UWAGA:

źródło światła w tym urządzeniu nie podlega wymianie. Kiedy źródło światła zakończy okres życia użytkowego, należy wymienić całe urządzenie. Sprawdzać okresowo stan produktu, a jeśli pojawią się nieprawidłowości, należy skontaktować się z sprzedawcą lub wykwalifikowanym personelem. Nigdy nie demontować produktu i nie próbować go otwierać, aby nie stracić gwarancji. Wewnątrz nie ma części, które mogą zostać ponownie wykorzystane przez użytkownika.

Opis lampy (zdj. 1)

- A** Aluminiowa podstawa
- B** Stalowy drążek
- C** Ściemniacz pojemnościowy z funkcją ON/OFF i zmianą światła
- D** Stożek i dyfuzor z żywicy termoplastycznej ze źródłem światła LED
- E** Kabel elektryczny z obudową z tkaniny
- F** Złącze USB - C
- G** Wskaźnik naładowania LED
- H** Kabel zasilający USB - C

Uwaga. Opakowanie zawiera: lampę, kabel zasilający USB-C, instrukcję obsługi, WEEE i gwarancję.

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Wyjąć lampę z opakowania i sprawdzić, czy wszystkie części są na swoim miejscu. Ustawić lampę na płaskiej i stabilnej powierzchni wsporczej i naładować baterię.

UWAGA: lampę należy podnosić, trzymając za podstawę (rys. 2).

Jak ładować baterię

W celu naładowania baterii lampy, umieścić wtyczkę ładującą USB - C (rys. 3A) w złączu w podstawie lampy i wprowadzić kabel zasilający z transformatorem do gniazda (rys. 3B). Podczas ładowania wskaźnik ledowy z białym światłem umieszczony powyżej złącza jest włączony aż do pełnego naładowania baterii.

TYLKO podczas pierwszego ładowania sugerujemy trzymać lampę podłączoną do gniazda przez ok. 8 godzin.

Następne ładowania będą trwałe krócej. Kiedy wskaźnik LED wyłączy się a ładowanie zostanie zakończone, odłączyć kabel, aby nie doszło do przecięcia napięcia, które mogłoby skrócić życie użytkowe baterii.

UWAGA: lampy można używać również podczas ładowania baterii.

SPOSÓB DZIAŁANIA

Aby włączyć i wyłączyć lampę i wyregulować intensywność światła, użyć ściemniacza pojemnościowego umieszczonego na górze stożka w kształcie obniżonej półkuli (rys. 4).

Aby włączyć i wyłączyć lampę wystarczy dotknąć palcem półkuli.

Weiskając dłużej ściemniacz można zmienić intensywność światła w zależności od potrzeb.

Po osiągnięciu pożądanej intensywności, podnieść palec.

Po pierwszym razie lampa włączy się z intensywnością światła ustawioną ostatnim razem.

Jeśli potrzebna jest inna intensywność, można ją ponownie zmienić.

UŻYTKOWANIE LAMPY

Ta przenośna lampa jest wyjątkowo wszechstronna i można jej używać na wiele sposobów, w różnych ustawieniach i pomieszczeniach, z podstawą lub bez niej.

Lampka stołowa: pozostawić pręt i górną część lampy w podstawie. Magnes wewnątrz podstawy gwarantuje dobre przyleganie i stabilność lampy. Pod podstawą znajduje się silikonowa stopka antypoślizgowa, która zwiększa jej przyleganie do płaszczyzny wsporczej. W górnej części drążka znajduje się drugi magnes, dzięki któremu stożek pozostaje przy drążku, ale obraca się o 360°: stożek z dyfuzorem można zatem przestawiać na dowolną pozycję i wysokość (rys. 5).

UWAGA: jeśli w tej konfiguracji konieczne będzie przestawienie lampy, należy podnieść ją, trzymając za podstawę (rys. 2) a nie za kabel elektryczny łączący stożek z drążkiem. Metalowa podstawa może odłączyć się od drążka i spaść, ulegając nieodwracalnemu uszkodzeniu.

Inne zastosowanie: po wyjęciu pręta i górnej części lampy z podstawy, lampa zmienia się w punkt świetlny, który można postawić na półce lub zabrać ze sobą do prac wymagających precyzji (rys. 6). Jeśli delikatnie pociągniesz stożek do siebie, można go odłączyć od magnesu znajdującego się w stożku za podkładką silikonową. Aby ponownie ustawić stożek na drążku, należy odnieść się do kółka z logo Alessi na stożku - wystarczy oprzeć stożek o kółko a magnes ułatwi pracę. Umieszczenie ściemniacza pojemnościowego na stożku lampy ułatwia włączenie, wyłączenie i regulację intensywności światła, nawet jeśli lampa nie znajduje się w podstawie. TYLKO jeśli lampa jest używana bez podstawy, może być przenoszona za drążek lub kabel elektryczny, który łączy drążek ze stożkiem (rys. 7).

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Przed jakąkolwiek czynnością czyszczenia i konserwacji należy zawsze sprawdzić, czy lampa jest wyłączona i odłączona od sieci zasilającej.

Aby wyczyścić lampę, należy ją wycierać z kurzu **tylko** miękką szmatką.

Nie używać substancji ściernych lub chemicznych, aby nie zniszczyć wykończenia lampy.


Nie myć lampy, ani nie zanurzać jej w bieżącej wodzie.

Jeżeli występują usterki

Przekazać lampę sprzedawcy, u którego została zakupiona: naprawy wykonywane przez nieautoryzowany personel mogą wpłynąć na prawidłową pracę i bezpieczeństwo produktu oraz narazić użytkownika na niebezpieczeństwo.

Producent nie ponosi jakiegokolwiek odpowiedzialności za uszkodzenia mienia i obrażenia osób spowodowane nieprawidłowym użytkowaniem produktu, niezgodnym z wytycznymi dotyczącymi bezpieczeństwa i instrukcją użytkowania.

Utylizacja baterii

Baterii **NIE** może usuwać  klient końcowy, zostanie ona wyjęta bezpośrednio w określonym centrum utylizacji.

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

- Pred prvo uporabo svetilke natančno preberite varnostna opozorila in navodila za uporabo. Upoštevajte vsa varnostne informacije in napotke za uporabo, ki so navedeni v navodilih. Ta navodila hranite ves čas življenjske dobe kupljenega izdelka.
- Preverite, ali napetost, ki je navedena na identifikacijski ploščici svetilke, ustreza lokalni omrežni napetosti.
- Priporoča se, da svetilko namestite na ravne in stabilne površine.
- Svetilke ne uporabljajte za druge namene od predvidenih. Družba Alessi zavrača vsakršno odgovornost za škodo, ki bi nastala zaradi nepravilne uporabe (vključno z uporabo napajalnega kabla z neustreznim transformatorjem). Uporaba izdelka za namene, ki niso predvideni, lahko povzroči nevarne okoliščine.
- Nadzorujte otroke, da jim preprečite igranje z izdelkom.
- Izdelek ni igrača, zato ga HRANITE ZUNAJ DOSEGA OTROK.
- Vtiča transformatorja ne vstavljajte v vtičnico z mokrimi rokami.
- Svetilke nikoli ne potopite v vodo.
- Svetilke ne uporabljajte v prisotnosti vode ali drugih tekočin.
- TA IZDELEK JE ZASNOVAN SAMO ZA UPORABO V GOSPODINJSTVU.
- Ta svetilka NI primerna za uporabo na prostem. NE izpostavljajte je vremenskim vplivom.
- Nikoli ne vlecite kabla, da bi izvlekli vtič.
- Priporoča se, da svetilko dvignete tako, da jo primete za podnožje.
- Svetilke NE nameščajte v bližino virov toplote ali vnetljivih materialov.
- Svetilke ne nameščajte v bližino zaves in je ne prekrivajte s krpami ali tkaninami.
- V primeru težav z delovanjem ter med čiščenjem in vzdrževanjem svetilko vedno izključite iz električnega omrežja.
- Ne uporabljajte adapterjev ali podaljškov, ki niso v skladu z veljavnimi varnostnimi predpisi ali ki presega jo tokovne omejitve.
- Svetilke ne uporabljajte, če sta kabel ali izdelek sam poškodovana oziroma če je bil izdelek izpostavljen padcu ali udarcu; v takih primerih svetilke ne razstavljajte, temveč se posvetujte s svojim prodajalcem izdelkov Alessi ali pa se obrnite na družbo Alessi SpA prek elektronskega naslova help@alesi.com ali helpus@alesi.com (za ameriški trg).

To prenosno svetilko s polnilno baterijo je leta 2024 zasnoval studio MEDUM. Izdelana je iz kovine, prevlečene s poliestrsko smolo, senčnik in difuzor pa sta iz termoplastične smole. Svetlobni vir je LED-sijalka. Svetilka je zasnovana za uporabo v različnih prostorih v gospodinjstvu in pisarni ter za namestitve v različne položaje skupaj s podnožjem ali brez. Polnilna baterija omogoča uporabo na mestu, ki je oddaljeno od vira napajanja.

Ta izdelek vključuje svetlobni vir z energijsko učinkovitostjo razreda F
Moč: najv. 3,5 W
Napajalna napetost: 5V---1A

Vrsta baterije:
litij-ionski polnilni baterijski sklop, model 14500, 3,7 V, 4000 mAh.
Baterije ni mogoče zamenjati.
Čas delovanja baterije: 8–10 ur ob napolnjeni bateriji

Kapacitivno zatemnitveno stikalo na dotik

Značilnosti transformatorja:
Izhodna napetost: 5 V1,0 A
Vhodna napetost: 100–240 V ~0,5 A, najv. 50/60 Hz



OPOZORILO:

Transformator NI PRILOŽEN v pakiranju; kupite ga lahko v vsaki trgovini z elektroniko. Izdelek lahko polnite samo prek zunanjega napajalnika (ni priložen) z izhodno napetostjo 5V---1.0A.

Svetlobni vir

Ta svetilka uporablja LED-sijalko z barvo svetlobe 2700 K, ki zagotavlja intenzivno osvetlitev ob nizki porabi, poleg tega pa prinaša tudi energijski prihranek in odlično delovanje, tako z vidika vzdržljivosti kot svetlobne moči. Svetloba sijalke je topla.



OPOZORILO:

Svetlobnega vira te svetilke ni mogoče zamenjati; po izteku življenjske dobe svetlobnega vira je treba zamenjati celotno svetilko. Redno preverjajte stanje izdelka; v primeru napak se obrnite na prodajalca ali usposobljeno osebo. Izdelka nikoli ne razstavljajte in ga ne poskušajte odpreti, saj s tem razveljavite garancijo. V notranjosti izdelka ni delov, ki bi jih lahko servisiral uporabnik.

Opis svetilke (slika 1)

- A** Aluminijsko podnožje
- B** Jeklen nosilec
- C** Kapacitivni zatemnilnik s funkcijo vklopa/izklopa in zatemnitve
- D** Senčnik in difuzor iz termoplastične smole z LED-svetlobnim virom
- E** Električni kabel s tekstilno zaščito
- F** Priključek USB-C
- G** LED-indikator stanja napoljenosti
- H** Napajalni kabel USB-C

Opomba Pakiranje vsebuje: svetilko, napajalni kabel USB-C, navodila za uporabo, informacije o odlaganju OEEO in garancijo.

NAVODILA ZA UPORABO

Svetilko vzemite iz embalaže in se prepričajte, da so vsi njeni deli nepoškodovani. Svetilko namestite na ravno in stabilno površino ter napolnite baterijo.

OPOZORILO: Svetilko je treba pri dvigovanju prijeti za podnožje (slika 2).

Polnjenje baterije

Da bi napolnili baterijo svetilke, polnilni vtič USB-C (**slika 3A**) vstavite v priključek na podnožju svetilke, napajalni kabel pa

skupaj s transformatorjem priključite na električno vtičnico (**slika 3B**). Med polnjenjem bela indikatorska LED-dioda nad priključkom sveti, dokler baterija ni popolnoma napolnjena. SAMO za izvedbo prvega polnjenja se priporoča, da svetilko pustite priključeno v vtičnico približno 8 ur. Ta čas je pri naslednjih polnjenjih krajši. Ko LED-indikator ugasne in je polnjenje dokončano, odklopite kabel, da preprečite napetostne preobremenitve, ki bi lahko skrajšale življenjsko dobo baterije.

POZOR: Svetilko lahko uporabljate tudi med polnjenjem baterije.

DELOVANJE

Za vklop in izklop svetilke ter nastavev jakosti svetlobe uporabite kapacitivni zatemnilnik v obliki ugreznjene polkrogle na zgornjem delu senčnika (**slika 4**).

Za vklop in izklop svetilke se polkrogle preprosto dotaknite s prstom. Z daljšim pritiskom zatemnilnika lahko po potrebi spreminjate jakost svetlobe. Ko dosežete želeno jakost, dvignite prst. Po prvi nastavitvi se svetilka vklopi z jakostjo svetlobe, ki je bila nastavljena ob zadnji uporabi. Če nastavev ne ustreza želeni jakosti, jo lahko znova spremenite.

UPORABA SVETILKE

Ta prenosna svetilka je še posebej vsestranska: uporabljate jo lahko na različne načine, v različnih položajih in prostorih, s podnožjem ali brez.

Kot namizna svetilka: Nosilec in zgornji del svetilke pustite vstavljen v podnožje. Magnet v podnožju ohranja svetilko na njenem mestu in zagotavlja stabilnost. Na spodnji strani podnožja je neдрseča silikonska nogica, ki zagotavlja boljši oprijem na podlagi. Na zgornjem delu nosilca je dodaten

magnet, ki omogoča, da senčnik ostane pritrjen na nosilec in se hkrati obrača za 360°; senčnik z difuzorjem je tako mogoče premakniti v poljuben položaj in ga nastaviti na poljubno višino (**slika 5**).

OPOZORILO: Če želite svetilko premakniti pri tej konfiguraciji, jo vedno dvignite tako, da jo primete za podnožje (slika 2) in ne za električni kabel, ki povezuje senčnik in nosilec. Kovinsko podnožje lahko odstopi od nosilca in pade ter se pri tem nepopravljivo poškoduje.

Drugi načini uporabe: Če nosilec in zgornji del svetilke odstranite s podnožja, lahko to svetilko spremenite v svetilo, ki ga lahko postavite na polico ali prenesete na drugo mesto, kjer opravljate natančno delo (**slika 6**).

Senčnik lahko z rahlim potegom proti sebi ločite od magneta, ki je nameščen za silikonsko blazinico v senčniku. Za ponovno namestitev senčnika na nosilec si pomagajte z logotipom družbe Alessi, ki je senčniku; senčnik prislonite k logotipu, magnet pa bo postopek olajšal. Položaj kapacitivnega zatemnilnika na senčniku svetilke omogoča vklop, izklop in nastavev jakosti svetlobe, tudi če svetilka ni nameščena na podnožju. SAMO če se svetilka uporablja brez podnožja, jo je mogoče prenašati tako, da jo držite za nosilec ali električni kabel, ki povezuje senčnik in nosilec (**slika 7**).

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE


Pred vsakim čiščenjem in vzdrževanjem se vedno prepričajte, da je svetilka izklopljena in ni priključena v električno omrežje. Pri čiščenju svetilke prah obrišite **samo** z mehko krpo. Ne uporabljajte abrazivnih ali kemičnih sredstev, saj lahko poškodujejo površino svetilke. Svetilke ne čistite s tekočo vodo ali jo postavite pod tekočo vodo.

V primeru nepravilnega delovanja

Svetilko vrnite prodajalcu, pri katerem ste jo kupili; popravila, ki jih izvede nepooblaščen osebje, lahko preprečijo pravilno delovanje izdelka, vplivajo na njegovo varnost ter ogrozijo varnost uporabnika.

Proizvajalec ne prevzema nobene odgovornosti za materialno škodo ali telesne poškodbe, če so nastale zaradi neustrezne uporabe izdelka, ki ni v skladu z varnostnimi navodili in navodili za uporabo.

Odlaganj baterij

Končni kupec NE 

sme odstraniti vgrajene baterije.

Neposredno jo odstrani ustrezen center za ravnanje z odpadki.

중요 안전 경고

- 조명을 사용하기 전에 안전 경고와 사용 지침을 주의 깊게 읽어주세요. 지침에 나온 안전 및 사용 지시 사항을 모두 따라주세요. 구입한 제품의 수명이 지속되는 동안 계속 이 지침을 보관하세요.
- 조명 제품의 식별 플레이트에 표시된 전압이 지역 전기 네트워크의 전압과 일치하는지 확인하세요.
- 평평하고 안정적인 표면 위에 조명을 놓는 것이 좋습니다.
- 조명을 사용 규정과 다른 용도로 사용하지 마세요. Alessi는 잘못된 사용으로 인한 피해에 대해 어떠한 책임도 지지 않습니다(전원 케이블을 부적절한 변압기에 사용하는 경우도 포함). 허용된 것 이외의 용도로 제품을 사용하면 위험한 상황이 발생할 수 있습니다.
- 어린이가 제품을 가지고 놀지 못하도록 주의하세요.
- 장난감이 아닙니다. 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 제품을 보관하세요.
- 젖은 손으로 변압기 플러그를 소켓에 꽂지 마세요.
- 조명을 물에 담그지 마세요.
- 물이나 기타 액체가 있는 곳에서 조명을 사용하지 마세요.
- 실내에서만 사용하도록 제작된 제품입니다.
- 이 조명은 실외 사용에 적합하지 않습니다. 악천후 환경에 두지 마세요.
- 절대 케이블을 당겨서 플러그를 뽑지 마세요.
- 베이스를 잡은 채로 조명을 들어올리는 것이 좋습니다.
- 램프를 열원이나 가연성 물질 가까이에 두지 마세요.
- 조명을 커튼 가까이에 두거나 천 또는 직물로 덮어두지 마세요.
- 조명이 오작동할 경우, 그리고 세척 및 유지 관리 작업 시에는 항상 조명을 전원 장치에서 분리하세요.
- 현행 안전 법규를 준수하지 않거나 전압 수치를 초과하는 어댑터나 연장선을 사용하지 마세요.
- 케이블 또는 본체가 손상되었거나, 제품을 떨어뜨렸거나 제품에 충격이 가해진 경우 조명을 켜지 마세요. 이때 조명을 분해하지 말고, 신뢰할 수 있는 Alessi 매장에 문의하시거나 Alessi SpA(help@alessi.com)에 이메일로 문의하세요. 미국 시장이라면 helpus@alessi.com으로 문의하면 됩니다.

충전식 배터리로 작동하는 이 휴대용 조명은 MEDUM 스튜디오에서 2024년에 디자인한 제품입니다.

재질은 폴리에스터 수지로 도색된 금속이며, 갓과 디퓨저 부분은 열가소성 수지로 제작되었습니다.

광원은 LED입니다.

이 조명은 집이나 사무실 등 다양한 환경에서 여러 위치에 베이스 없이 사용할 수 있도록 디자인되었습니다.

충전식 배터리가 있어 전원과의 거리와 무관하게 원격으로 사용할 수 있습니다.

이 제품에는 에너지 F 효율 등급 광원이 포함되어 있습니다

전력: 최대 3.5W

전원 전압: 5V---1A

배터리 유형:

3.7V 4,000mAh의 14500 모델 충전식 리튬 배터리 팩입니다.

배터리를 교체할 수 없습니다.

완충 시 배터리 수명은 8/10시간입니다.



주의:

변압기는 패키지에 포함되지 않지만 모든 전자제품 매장에서 구입할 수 있습니다. 출력 전압이 5V---1.0A 인 외부 전원 공급 장치(별도 구입)를 통해서만 제품을 충전하세요.

광원

이 제품은 강렬한 조도와 낮은 소비 전력을 위해 LED 2700K 조명을 사용하여 지속 시간과 조명 출력 측면에서 탁월한 기능을 제공하는 동시에 에너지 절약을 보장합니다. 조명에 열이 오를 수 있습니다.



주의:

이 조명 제품의 광원은 교체할 수 없습니다. 광원의 수명이 다 되었을 때에는 조명 제품 전체를 교체해야 합니다. 주기적으로 제품의 상태를 확인하셔서 이상이 있을 경우 매장이나 자격을 갖춘 담당자에게 문의하세요. 절대로 제품을 분해하거나 열려고 시도하지 마십시오. 품질 보증이 무효가 됩니다. 제품 내부에 있는 부품은 재사용할 수 있는 것이 아닙니다.

조명 설명(그림 1)

- A 알루미늄 배터리
- B 강철 막대
- C ON/OFF 기능이 있는 용량성 조광기 및 제광 장치
- D LED 광원이 있는 열가소성 수지 갓 및 디퓨저
- E 직물로 피복 처리된 전기 케이블
- F 커넥터 USB - C
- G LED 충전 표시등
- H 전원 케이블 USB - C

주목: 패키지는 조명, USB-C 전원 케이블, 사용 지침, 전기 전자 장비 폐기물 처리 지침(RAEE) 및 품질 보증서가 들어 있습니다.

사용 설명

패키지에서 제품을 꺼내고 모든 부품이 온전한 상태인지 확인하세요. 조명을 평평하고 안정적인 바닥 표면에 놓고 배터리를 충전하세요.

주의: 베이스를 잡은 채로 조명을 꺼내 들어 올려야 합니다(그림 2).

배터리 충전 방법

조명의 배터리를 충전하려면, 충전 케이블 USB - C 타입 (그림 3A)을 베이스 위에

있는 커넥터와 연결한 다음 변압기가 포함된 전원 케이블을 소켓에 꽂습니다 (그림 3B).

충전 단계에서는 배터리가 완전히 충전될 때까지 커넥터 위에 있는 흰색 LED 표시등이 켜진 상태로 유지됩니다. 최초 충전 시에 한해, 조명을 소켓에 약 8 시간 동안 연결해 두기를 권장합니다. 다음에 충전할 때는 충전 시간이 더 짧아집니다.

충전이 완료되어 LED 표시등이 꺼지면 전압 과부하를 방지하기 위해 케이블을 뽑아주세요. 배터리 수명을 오래 유지할 수 있습니다.

주의: 배터리 충전을 하면서도 조명을 사용할 수 있습니다.

작동

조명을 켜고 끈 다음 조도를 조정하려면 원뿔 모양 갓의 꼭짓점 쪽에 있는 용량성 조광기를 사용하세요(그림 4).

조명을 켜고 끄는 것만 하려면 손가락으로 갓을 터치하기만 해도 됩니다. 조광기를 좀 더 오래 누르고 있으면 필요에 따라 밝기를 조절할 수 있습니다. 원하는 밝기가 되면 손가락을 떼세요. 첫 사용 이후, 마지막으로 설정했던 밝기로 조명이 켜지게 됩니다. 원하는 밝기가 아니라면 다시 조절하면 됩니다.

조명 사용

이 휴대용 조명은 특별히 다목적으로 설계되었으며 베이스의 유무와 관계없이 다양한 방법으로 다양한 위치 및 환경에서 사용할 수 있습니다.

테이블 조명: 막대와 조명 상단 부분을 베이스에 꽂은 상태로 둡니다. 베이스 내부에 있는 자석이 조명을 안정적으로 지지해 줍니다. 베이스 밑면에는 지지 표면의 안정성을

높여주는 미끄럼 방지 실리콘 풋이 있습니다.

막대 상단에는 또 하나의 자석이 있으므로, 갓이 막대에 부착된 상태를 유지하면서 360°로 회전하도록 해 줍니다. 따라서 디퓨저를 통해 갖은 모든 위치와 높이로 이동할 수 있습니다(그림 5).

주의: 이 구성에서, 조명을 옮겨야 할 경우에는 항상 베이스를 잡은 채 들어 올리세요(그림 2). 갓과 막대를 연결하는 전기 케이블을 잡고 들지 마세요. 금속 베이스가 막대에서 떨어지면 복구할 수 없는 손상을 초래할 수 있습니다.

기타 용도: 베이스에서 막대와 조명 상단 부분을 빼면, 선반에 놓거나 정밀 작업 수행용으로 휴대 가능한 조명으로 변신합니다(그림 6).

갓을 몸쪽으로 살짝 당긴 다음, 실리콘으로 된 베어링 뒤쪽의 갓에 있는 자석으로부터 갓을 분리할 수 있습니다.

갓을 막대에 다시 끼우려면, Alessi 로고가 있는 스탬프를 기준으로 갓을 스탬프 위에 올려주세요. 자석이 쉽게 갓을 제 위치에 고정해 줍니다.

조명 갓 위에 용량성 조광기가 있어 조명이 베이스 위에 있지 않더라도 조명을 켜고 끄거나 밝기를 조절할 수 있습니다. 베이스 없이 조명을 사용하는 경우에만 막대, 또는 갓과 막대를 연결하는 전기 케이블을 잡고 운반할 수 있습니다 (그림 7).

세척 및 유지 관리

세척 및 유지 관리 작업을 수행하기 전에는 항상 조명을 끄고 전원 공급 장치에서 케이블을 분리하세요.

세척하려면 부드러운 천으로만 조명에 쌓인 먼지를 닦아내세요.

연마재나 화학 제품은 사용하지 마세요.

제품의 마감이 손상될 수 있습니다.


조명을 흐르는 물에 씻거나 담그지 마세요.

고장이 난 경우

조명을 구입한 매장에 제품을 가져가세요.

허가받지 않은 사람이 수리하게 되면
제품의 올바른 기능과 안전성이 손상되고
사용자의 안전도 위험해질 수 있습니다.
안전 및 사용 지침에 따르지 않고 제품을
부적절하게 사용함으로써 발생한 재산
피해나 인명 피해에 대해 제조사는 책임을
지지 않습니다.

배터리 폐기

제품에 포함된 배터리 
리는 최종 고객이 제거해서는 안 되며,
특정 센터에서 직접 추출하여 폐기합니다.

安全上の注意

- ・ ランプを使用する前に、安全のための注意および使用説明書を慎重にお読みください。説明書に記載されているすべての安全および使用に関する指示に従ってください。購入された製品の耐用期間中は、これらの説明書を保管してください。
- ・ ランプの識別銘板に記載されている電圧が、地域の配電網の電圧と一致していることを確認してください。
- ・ ランプは、平らで安定した面に置くようにしてください。
- ・ ランプを定められた目的以外に使用しないでください。アレッシィは、正しい目的以外の使用による損害について、一切責任を負いません（不適切な電源ケーブルと変圧器を使用した場合も含まれます）。許可される用途とは異なる目的に製品を使用すると、危険な状況が発生するおそれがあります。
- ・ お子様为本製品で遊ぶことのないよう注意してください。
- ・ おもちゃではありません。お子様の手の届かないところにおいてください。
- ・ 濡れた手で変圧器のプラグをコンセントに差し込まないでください。
- ・ ランプを絶対に水に浸けないでください。
- ・ 水や他の液体があるところでは、ランプを作動させないでください。
- ・ 本製品は家庭用です。
- ・ 本ランプは、屋外での使用には適していません。悪天候にさらさないでください。
- ・ 絶対にケーブルを引っ張ってプラグを抜き取らないでください。
- ・ ランプを持ち上げる場合は、台を持っておこなってください。
- ・ ランプを熱源や可燃物の付近に置かないでください。
- ・ ランプをカーテンの近くに置いたり、布などで覆ったりしないでください。
- ・ 動作不良の場合や、お手入れの際は、必ずランプを電源から外してください。
- ・ 現行の安全基準に適合しない、あるいは最大電流値が限度値を超えるアダプターや延長コードは使用してはいけません。
- ・ ケーブルまたは製品自体が故障した場合、あるいは製品が落下したり衝突した場合は、ランプを作動させないでください。これらの場合、ランプを分解せず、最寄りのAlessi販売店へご相談いただくか、Alessi SpA（メールアドレス: help@alessi.com または helpus@alessi.com（米国市場））までご連絡ください。

この携帯ランプおよび充電式バッテリーは、2024年にStudio MEDUMがデザインしたものです。

ポリエステル樹脂でコーティングされた金属製で、かさと散光器は熱可塑性樹脂を使用しています。

光源はLEDです。

ランプは、住居やオフィスの様々な環境、および様々な位置で、台の有無にかかわらず使用できるように設計されています。充電式バッテリーにより、電源から離れて使用することが可能です。

本品には、省エネルギークラスFの光源が含まれます。

電力:最大3.5W

供給電圧: 5V \pm 1A

バッテリーの種類:

3.7 V 4000 mAhの充填式リチウムバッテリーパック モデル14500。

バッテリーは交換できません。

バッテリー持続時間: バッテリーフル充電で8~10時間。

静電容量式タッチディマースイッチ

変圧器の仕様:

出力:5V1.0A

入力:100-240V ~0.5A MAX
50/60Hz



注記:

変圧器は同梱されていませんが、あらゆる電気店で購入できます。本品は、出力電圧が5V \pm 1.0Aの外部電源(別売り)でのみ充電してください。

光源

このランプは、強力で電力消費量の低い照明を実現するLED 2700Kランプを使用し、省エネルギー性能に加え、持続時間と光出力の両方で優れた機能を発揮します。暖色光です。



注記:

本装置の光源は交換できません。光源が寿命に達したら、装置全体を交換する必要があります。製品の状態を定期的に確認し、異常がある場合には販売店、または有資格者にお問い合わせください。絶対に製品を分解したり、開けようとししないでください。保証が無効になります。内部にユーザーが再利用できる部品はありません。

ランプの説明(図1)

A アルミニウム製台

B ステンレス鋼の棒

C ON/OFFおよび調光機能付き静電容量式ディマースイッチ

D LED光源付き熱可塑性樹脂製のかさと散光器

E 布カバー付き電気ケーブル

F CタイプのUSBコネクター

G LED充電ランプ

H CタイプのUSB電源ケーブル

注意。パッケージには、ランプ、CタイプのUSB電源ケーブル、取り扱い説明書、WEEE、および保証書が含まれます。

使用方法

ランプを梱包から取り出し、すべての部分が完全な状態であることを確認します。ランプを、平らで安定した面に置き、バッテリーを充電します。

注記:ランプは、台を持って持ち上げなければなりません(図2)。

バッテリーの充電方法

ランプのバッテリーを充電するには、CタイプのUSB充電プラグ(図3A)をランプの台にあるコネクターに差し込み、減圧器付き電源ケーブルをコンセントに差し込みます(図3B)。

充電中、バッテリーがフル充電されるまで、コネクタの上にある白のLEDインジケータが点灯したままになります。初めての充電では、ランプを約8時間コンセントに差し込んだままにすることをお勧めします。その後の充電では、所要時間は短くなります。

LEDインジケータが消え、充電が完了したら、ケーブルを外し、過充電を防止してください。バッテリーの寿命が短くなるおそれがあります。

注記:バッテリーの充電中もランプを使用できます。

使用方法

ランプをオン・オフにしたり、照明の強度を調整するには、かさの上部にある半球形の静電容量式ディマースイッチを使用してください(図4)。

ランプをオン・オフするには、この半球を指で触れるだけです。ディマースイッチを押したままにすると、照明の強度を必要に応じて変化させることができます。

希望の強度になったら、指を放します。最初の調整の後にまたランプをオンにすると、ランプは最後に使用したときの照明強度設定で点灯します。希望の強度と異なる場合は、改めて調整することができます。

ランプの使用

この携帯ランプは、非常に汎用性が高く、様々な方法、位置、環境で、台の有無にかかわらず使用することができます。

卓上ランプとして:支柱とランプの上部を台に差し込んだままにします。台の内部にある磁石により、ランプが保持され、安定します。台の下には、シリコン製の滑り止めの脚

がついており、置いた面への保持力を向上させます。

支柱の上部にはもう一つの磁石があり、かさが支柱についたまま、360°回転させることができます。散光器付きのかさをあらゆる位置と高さに移動させることができます(図5)。

注記:この構成では、ランプを移動させる必要がある場合、かさと支柱を一体化させる電気ケーブルではなく、必ず台を持って持ち上げてください(図2)。

金属製の台が支柱から外れて落下し、修理できないほどの損傷を受けるおそれがあります。

その他の使用:支柱とランプの上部を台から抜き取ると、このランプはライトポイントになり、精密作業を行うために棚に置いたり、持ち運んだりすることができます(図6)。

かさを自分の方に少し引くと、シリコンパッドの後ろのかさにある磁石から外すことができます。

かさを支柱にもう一度取り付けるには、かさにつけられたAlessiのロゴのステッカーを基準にし、かさをステッカーに置きます。磁石により作業を楽に行うことができます。

ランプのかさにある静電容量式ディマースイッチの位置により、ランプが台に取り付けられていなくても、オン・オフにしたり、照明の強度を調整することができます。

台無しでランプを使用する場合のみ、支柱、またはかさと支柱を一体化させている電気ケーブルを持って運ぶことができます(図7)。

お手入れ方法

あらゆるお手入れ作業の前に、ランプがオフになっており、電源に接続されていないことを確認してください。

クリーニングでは、柔らかな布でのみ、ランプの埃を払ってください。

ランプの仕上げを損なわないよう、研磨

材や化学物質は使用しないでください。
ランプを流水で洗ったり、水に浸けたりしないでください。

不具合が生じた場合

ランプを購入された店にランプをお持ちください。認可を受けていない者が修理を行った場合、製品の機能および安全性が行われ、ユーザーの安全を危険にさらすおそれがあります。

製造元は、安全および使用説明書に従わない不適切な製品の使用により発生したものや人への損害に対し、責任を負わないものとします。

バッテリーの廃棄



付属のバッテリーは、
最終顧客が取り外してはなりません。廃棄物処理センターで直接取り外してください。

重要安全警告

- 在使用灯具之前, 请仔细阅读安全警告和使用说明。遵照说明当中所有的安全和使用指示。在购买产品之后的整段期间内妥善保存这些说明指示。
- 检查灯具识别铭牌上所显示的电压是否与所在当地电源的一致。
- 建议您将灯具放置在平坦且稳定的表面上。
- 请勿将灯具做非本文中规范以外的用途。对于因使用不当(包括使用不合适的变压器及电源线)所造成的损坏, Alessi 概不负责。将本产品做未获准许的使用可能会为所处环境带来潜在危险。
- 请看顾好儿童以确保他们不会误将本产品视作玩具嬉戏。
- 本产品并非玩具, 请将本产品置于儿童无法触及之处。
- 请勿在手部潮湿时拿取变压器的插头进行插电。
- 请永远不要将灯具浸入水中。
- 请勿将灯具置于有水或其他液体类的环境中使用。
- 本产品仅供家用。
- 这款灯具不适合做户外用途。请勿将其曝露在恶劣天气环境中。
- 请永远不要以拉扯电线的方式拨开插头。
- 我们建议您以托住底座的方式拿起灯具。
- 请勿将灯具置于临近热源和易燃物的地方。
- 请勿将灯具置于窗帘附近, 也请勿在灯具上覆盖衣物或织物。
- 在灯具运作不良的情况下或进行清洁维护时, 请一律断开电源。
- 请勿使用不符合现行安全法规或超出电源流量限制的电源适配器和延长线。
- 请勿在电线或是灯具受损、遭受摔落或碰撞后使用它: 请勿在上述情况下将它拆卸, 您应洽询 Alessi 经销商或通过电子邮件与 Alessi SpA 联系: help@alessi.com 或 helpus@alessi.com (美国市场用)。

MEDUM 工作室于 2024 年设计出这款使用充电式电池的便携式桌灯。

材质为喷漆金属和聚酯树脂，锥形灯罩和柔光罩以树脂制成。

光源为 LED 灯。

这款桌灯为居家和办公环境中的各式空间设计而成，可任意摆放在不同位置，并选择是否使用底座。

有赖于充电式的电池，无需将它摆放在临近电源的地方。

本产品的光源具备能源效率等级 F 级

功率：最大 3,5W

电源电压：5V---1A

电池类型：

3,7 V 4000 mAh 型号为 14500 的充电式锂电池包。电池无法更换。

充电完成的状态下，电池续航力为 8/10 小时。

电容式调光器的触摸开关

变压器规格：

输出：5V1.0A

输入：100-240V ~0,5A 最高 50/60Hz



注意：

变压器并无含在产品包装内，但您可以在任何贩卖电子产品商店买到它。仅能通过外部充电器（未附）使用 5V---1.0A 的输出电压为产品充电。

光源

这款桌灯采用 2700K 的 LED 灯，低耗能的同时亦提供充足光线，确保节省能源之外，更兼具续航力和光线输出的绝佳功能性。光线类型为暖光。



注意：

本灯具的光源无法替换；当光源寿命用尽时，需更换整件灯具。请定期检查产品状态，如果发现有异样，请联系经销商或合格的专业人员。请勿拆卸和尝试打开本产品，以免质保失效。产品中未含有用户可再次利用的部件。

灯具描述 (图 1)

- A** 铝质底座
- B** 钢棒
- C** 电容式按键调光器搭配开/关功能和旋钮调光器
- D** 锥形灯罩和柔光罩材质为热塑性树脂，光源为 LED 灯
- E** 以织物覆面的电线
- F** USB - C 连接器
- G** 充电状态的 LED 指示灯
- H** USB - C 电源线

注意事项。包装内附有：桌灯、USB-C 电源线、使用说明、WEEE 指令和质保卡。

使用说明

将桌灯从包装中取出并检查所有部件是否完好无损。将桌灯放在稳固的平面上，并为电池充电。

请注意：必须以托住底座的方式将桌灯拿起 (图 2)。

如何为电池充电

将位于桌灯底座上接头内的 USB - C 充电插头插入 (图 3A) 来为其进行充电，接着将变压器电源线和电源插座相接 (图 3B)。

在充电期间,位于接头上方的白色LED指示灯保持灯亮直至充电完成。

我们建议只需在首次充电时,将灯具连接电源进行约8小时的充电。

往后的充电时间缩短。

当LED指示灯熄灭时表示充电完成,此时请拔出电源线以免电压超载,其可能会导致电池寿命缩短。

注意:灯具在充电期间也可使用。

操作

桌灯开关和光线强度可以通过位于锥形灯罩近顶点处的电容式调光器半球形按钮进行调整(图4)。

手指轻触半球形按钮便能开或关灯。可根据需求长按调光器按钮来变换光线强度。

在获得想要的光线强度后放开按钮即可。

在第一次使用桌灯后,当次的光线强度会是前一次使用时所设置的强度。

如果该光线强度需要调整,可再次设置。

灯具的使用

这款便携式桌灯的功能十分多样,能以不同方式、位置呈现,并适用于各种环境中,有无底座皆可。

当桌灯使用:将灯杆和灯具的上半部装入底座中,在底座内有一个磁块,用于确保灯具的稳定度。

在底座下方,有一个硅胶材质的防滑支脚,为灯具在支撑枱面上增加稳固性。在灯杆的上半部,另一个磁块将锥形灯罩和灯杆固定,但它可进行360°的旋转:因此,带柔光罩的锥形灯罩能够调整成任何位置和高度(图5)。

注意:在这个配置中,如果您需要移动

灯具,请始终以托住底座的方式将它拿起(图2),请勿拉扯连接锥形灯罩和灯杆的电线。因为这么做可能会使金属底座从灯杆脱离并摔落,进而造成不可挽回的损害。

其他使用:如果将灯杆和灯具上半部从底座抽出,它会变成一个可置于层板上的光点,亦可随身携带以用于进行一些精密的工作(图6)。

将锥形灯罩轻轻地朝您的方向拉,就能将硅胶轴承和位于锥形灯罩内后方的磁块分离。

请将锥形灯罩上印有Alessi徽标的戳记作为参考定位点,通过磁块将锥形灯罩对准戳记以重新将锥形灯罩放回灯杆上。

就算灯具在未与底座相连的状态下,也能通过锥形灯罩上的电容式调光器来调整开、关或调节光线强度。

灯具只能在未连接底座的情况下,通过手持灯杆或连接锥形灯罩和灯杆的电线来移动它(图7)。

清洁和保养

在进行任何清洁和维护的操作之前,请一律检查灯具是否关闭并处于断开电源的状态。

仅以软布拭去灯具上的灰尘。

请勿使用磨蚀性物质或化学药品,以免损坏灯具的表面光洁度。

请勿使用流水水洗或浸泡灯具。

故障排除

将灯具寄送至当初购买它的经销商:如果产品经未授权的人员维修,可能导致产品无法正常运作并产生安全疑虑,将用户暴露于危险之中。

对于因使用不当和不遵从安全使用说明所造成的损坏,生产商不承担任何责任。

电池回收处理

内含的电池不可
由最终客户丢弃,而是送往专门的回收
中心进行处理。





ALESSI
alessi.com
help@alessi.com